



البنك المركزي الأردني

النشرة الاحصائية الشهرية

آذار ١٩٧٢

المجلد الثامن - العدد ٣

دائرة الابحاث والدراسات

الفهرس

رقم الجدول

١	عرض النقد وشبه النقد •
٢	التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •
٣	الارصد ة من الذهب والعملات الاجنبية •
٤	الواردات من العملات الاجنبية •
٥	موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •
٦	موجودات ومطلوبات البنوك التجارية •
٧	الوضع النقدي للجهاز المصرفي •
٨	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •
٩	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •
١٠	توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •
١١	تقاص البنوك •
١٢	الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٣	حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٤	ميزان المدفوعات الاردني •
١٥	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •
١٦	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •
١٧	رخص الاستيراد الصادرة •
١٨	القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •
١٩	التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية •
٢٠	التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •
٢١	التركيب السلي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •
٢٢	التركيب السلي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •
٢٣	التركيب السلي للمصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٤	التركيب السلي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٥	حركة ميناء العقبة •
٢٦	خلاصة الموازنة العامة للدولة •
٢٧	الايرادات المحلية للدولة •
٢٨	الايرادات الخارجية للدولة •
٢٩	التفقات العامة للدولة •
٣٠	الدين العام الخارجي •
٣١	المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •
٣٢	الاتفاق على الانتاج القومي الاجمالي •
٣٣	الانتاج الزراعي •
٣٤	الانتاج الصناعي لاهم الصناعات •
٣٥	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في عمان والزرقاء •
٣٦	نشاط البناء •

جدول رقم (1) Table No. (1)
عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi-Money

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period	النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3=(1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5=(3+4)	شبه النقد Quasi- Money	نسبة النقد لدى الجمهور الى عرض النقد Currency as Percent of Money Supply
1967	53,018	1,499	51,519	23,718	75,237	18,836	68.5
1968	65,310	1,764	63,546	24,431	87,977	20,837	72.2
1969	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
1970	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
1971	84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114	76.8
March 1971 آذار	85,300	1,577	83,723	24,838	108,561	24,667	77.1
April نيسان	85,953	1,588	84,365	24,979	109,344	24,950	77.2
May أيار	86,033	1,863	84,170	25,115	109,285	24,971	77.0
June حزيران	86,438	1,534	84,904	24,931	109,835	24,887	77.3
July تموز	86,542	1,637	84,905	24,815	109,720	25,249	77.4
August آب	85,960	1,796	84,164	26,544	110,708	25,656	76.0
September أيلول	85,229	1,647	83,582	26,121	109,703	25,956	76.2
October تشرين اول	84,280	1,690	82,590	26,011	108,601	26,213	76.0
November تشرين ثاني	84,355	1,608	82,747	25,541	108,288	26,767	76.4
December كانون اول	84,595	1,587	83,008	24,989	107,997	27,114	76.8
January 1972 كانون ثاني	84,461	1,972	82,489	25,354	107,843	26,615	76.5
February شباط	83,486	1,752	81,734	26,104	107,838	26,898	75.8
March آذار	83,343	1,553	81,790	25,606	107,396	27,239	76.2

جدول رقم (2) Table No.
التغير في عرض النقد والحوامل المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors
Affecting Money Supply

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1967	1968	1969	1970	1971	1971										1972			
						آذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	أب	ايلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار	
						March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	
Net Change from Previous Period in:																			
Currency Held by the Public	21,187	12,027	7,746	11,138	578	514	642	-195	734	1	-741	-582	-992	157	261	-519	-755	56	التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة في :
Demand Deposits	-1,983	713	498	-1,897	1,957	-741	141	136	-184	-116	1,729	-423	-110	-470	-552	365	750	-498	النقد المتداول لدى الجمهور
Money Supply	19,204	12,740	8,244	9,241	2,535	-227	783	-59	550	-115	988	-1,005	-1,102	-313	-291	-154	-5	-442	الودائع تحت الطلب
Factors Affecting Change in Money supply:																			عرض النقد
1.Foreign Assets (net)	25,540	15,513	-10,081	-1,507	-4,037	-382	760	-3,394	-4,021	5,583	-802	2,345	-535	-3,716	1,266	647	608	-5,551	الحوامل المؤثرة على عرض النقد
2.Credit to Private Sector	-327	1,442	5,149	146	1,305	328	74	-70	200	128	-835	316	28	528	673	813	444	404	١. صافي الذهب والأرصدة من العملات الأجنبية
3.Credit to Municipalities and Public Corps.	342	763	-748	-107	425	-141	-263	-52	234	-40	583	-53	-33	-42	162	12	21	-80	٢. التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
4.Public Debt	-75	-	7,714	5,502	11,060	339	2,100	2,667	4,035	-3,394	1,243	-1,556	667	3,403	-2,090	-292	-1,511	5,014	٣. التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والهيئات العامة
5.Govt. and Semi-Govt. Deposits(increase-)	-12,024	-1,405	10,639	6,785	3,382	946	-883	2,292	489	-871	761	-772	-220	-186	676	240	-795	280	٤. الدين العام
6.Quasi-Money(increase-)	949	-2,001	-1,779	-1,051	-3,447	-303	-283	-21	84	-362	-407	-300	-257	-554	-347	499	-283	-341	٥. الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)
7.Capital and Reserves (increase-)	-570	-1,435	-1,719	-2,154	1,481	42	12	54	1,784	12	11	12	17	17	-526	91	1	5	٦. شبه النقد (الزيادة -)
8.Other Factors(increase-)	5,369	-137	-931	1,627	-7,634	-1,056	-734	-1,535	-2,255	-1,171	434	-997	-769	237	-105	-2,164	1,510	-173	٧. رأس المال والاحتياطيات (الزيادة -)
																			٨. العوامل الاخرى (الزيادة -)

جدول رقم (3) Table No. (3)

الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period			البنك المركزي Central Bank				البنوك التجارية Commer- cial Banks	الحكومة Govern- ment	المجموع Total
			ذهب Gold	حقوق السحب الخاصة Allocation of SDR's	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	العملات الاجنبية Foreign Exchange			
	1967		1,218	-	1,124	84,814	87,156	5,304	94,539
	1968		10,572	-	1,430	89,579	101,581	6,324	109,444
	1969		10,577	-	1,431	81,741	93,749	4,835	99,489
	1970		9,954	960	2,057	78,332	91,303	6,067	98,111
	1971		9,957	1,831	2,057	75,392	89,237	3,072	92,885
March	1971	آذار	9,955	1,839	2,056	75,323	89,173	5,588	95,502
April		نيسان	9,955	1,839	2,056	75,738	89,588	5,865	96,029
May		أيار	9,957	1,839	2,056	72,934	86,786	5,291	92,653
June		حزيران	9,957	1,839	2,056	68,727	82,579	5,244	88,399
July		تموز	9,957	1,839	2,056	73,946	87,798	5,575	93,949
August		آب	9,957	1,839	2,056	73,746	87,598	5,075	93,249
September		أيلول	9,957	1,839	2,056	77,301	91,153	3,826	95,555
October		تشرين اول	9,957	1,839	2,056	77,376	91,228	3,426	95,230
November		تشرين ثاني	9,957	1,831	2,056	74,191	88,035	3,045	91,656
December		كانون اول	9,957	1,831	2,057	75,392	89,237	3,072	92,885
January	1972	كانون ثاني	9,957	2,701	2,057	75,530	90,245	2,709	93,530
February		شباط	9,957	2,701	2,057	76,102	90,817	2,682	94,075
March		آذار	9,957	2,701	2,057	70,096	84,811	3,214	88,601

جدول رقم (4) Table No.
الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(in thousands of JD)

(بالألف دينار)

Source	1967	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1970				1971 ^{1/}				المصدر
						الربيع الأول 1stQtr	الربيع الثاني 2ndQtr	الربيع الثالث 3rdQtr	الربيع الرابع 4thQtr	الربيع الأول 1stQtr	الربيع الثاني 2ndQtr	الربيع الثالث 3rdQtr	الربيع الرابع 4thQtr	
Total Receipts =====	85,055 =====	85,360 =====	85,163 =====	70,471 =====	62,191 =====	17,385 =====	17,428 =====	19,961 =====	15,697 =====	14,811 =====	9,435 =====	25,317 =====	12,628 =====	مجموع الدخل =====
A- Goods and Services	35,892	32,075	40,479	34,617	23,366	7,469	9,080	8,479	9,589	6,389	4,932	6,571	5,474	أ - البضائع والخدمات
1. Exports	6,530	8,835	8,837	5,937	3,700	1,570	1,533	1,500	1,334	1,198	1,184	798	520	١. الصادرات
2. Travel	5,629	4,916	4,914	2,408	1,043	813	895	250	450	642	320	39	42	٢. السفر
3. Insurance and Freight	831	319	230	261	436	61	39	99	62	76	119	167	74	٣. التأمين والشحن وأجور النقل
4. Oil Transit Dues	1,098	1,347	1,074	980	3,077	343	340	288	9	1,428	-	1,397	252	٤. عائدات مرور أنابيب البترول
5. Investment Income	4,520	5,847	6,846	6,773	6,113	983	1,519	1,714	2,557	714	1,450	1,331	2,618	٥. أرباح الاستثمارات
6. Diplomatic Missions	4,498	6,335	10,961	11,860	2,816	2,477	3,292	2,919	3,172	1,588	580	313	335	٦. البعثات السياسية
7. Remittances from Jordanians Abroad	9,800	4,100	6,915	4,691	3,383	845	1,141	1,247	1,458	393	735	1,470	785	٧. حوالات الأردنيين العاملين في الخارج
8. Miscellaneous	2,986	380	702	1,707	2,798	377	321	462	547	350	544	1,056	848	٨. متفرقة
B- Transfer Payments	46,236	50,124	40,921	34,167	32,623	9,454	8,068	11,117	5,528	6,708	4,186	16,292	5,437	ب - الحوالات دون مقابل (الهبات)
1. Private	2,039	871	482	426	1,026	104	35	29	258	483	290	137	116	١. الخصوصية
2. Official	44,197	49,253	40,439	33,741	31,597	9,350	8,033	11,088	5,270	6,225	3,896	16,155	5,321	٢. الحوالات الرسمية
C- Capital	2,927	3,161	3,763	1,687	6,202	462	280	365	580	1,714	317	2,454	1,717	ج - رأس المال
1. Private Investment	98	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١. الاستثمارات الخصوصية
2. Official Loans	2,829	3,161	3,704	1,687	6,202	462	280	365	580	1,714	317	2,454	1,717	٢. القروض الرسمية

1/ Preliminary

(١) أولية

جدول رقم (5) Table No. (5)
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني
Assets and Liabilities of the Central
Bank of Jordan

(in thousands of JPY)

(بالالف دينار)

		نهاية الفترة					1 9 7 1										1972				
		End of Period					آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار		
		1967	1968	1969	1970	1971	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March		
Assets	Gold	2,342	12,002	12,008	12,011	12,014	12,011	12,011	12,013	12,013	12,013	12,013	12,013	12,013	12,013	12,014	12,014	12,014	12,014	الذهب	
	Allocation of SDR's	-	-	-	960	1,831	1,839	1,839	1,839	1,839	1,839	1,839	1,839	1,839	1,831	1,831	2,701	2,701	2,701	حقوق السحب الخاصة	
	Assets in Convertible Currencies:	84,270	89,109	81,684	78,203	74,836	75,258	75,534	72,644	68,501	73,719	73,546	77,131	77,292	73,656	74,836	74,678	75,233	69,168	موجودات محيرة بعملة قابلة للتحويل :-	
	Balance & Deposits	52,744	54,897	60,505	58,996	56,942	57,898	58,266	53,787	51,365	58,319	58,042	61,740	61,773	57,319	56,942	58,150	58,730	51,470	أرصدة وودائع	
	Treasury Bills	14,738	12,819	981	1,441	32	156	156	156	156	121	156	68	32	32	32	32	32	120	أذونات خزينة	
	Securities	16,788	21,393	20,198	17,766	17,862	17,204	17,112	18,701	16,980	15,279	15,348	15,323	15,487	16,305	17,862	16,496	16,471	17,578	سندات	
	Other Foreign Currencies	544	470	57	128	556	65	204	290	226	227	200	170	84	536	556	852	869	928	موجودات محيرة بعملة أجنبية :-	
	Assets in Jordanian Currency:	5,438	4,939	7,333	15,684	23,276	19,790	21,709	23,440	25,629	22,151	23,212	21,521	21,763	25,016	23,276	21,984	19,924	25,314	موجودات بالعملة الاردنية :-	
	Treasury Bills	-	-	3,948	8,179	12,592	9,956	12,513	12,636	13,818	13,895	13,760	13,558	12,942	12,781	12,592	12,829	12,355	12,156	أذونات خزينة	
	Govt. Bonds	-	-	-	-	-	-	-	-	842	416	217	167	18	-	-	-	663	623	سندات حكومية	
Special Account	5,358	4,851	3,280	2,661	-	2,661	2,629	1,739	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حساب خاص		
Other	80	88	105	4,844	10,684	7,173	6,567	9,065	10,969	7,840	9,235	7,796	8,803	12,235	10,684	9,155	6,906	12,535	اخرى		
Assets = Liabilities		92,594	106,520	101,082	106,986	112,513	108,963	111,297	110,226	108,208	109,949	110,810	112,674	112,991	113,052	112,513	112,229	110,741	110,125	الموجودات = المطلوبات	
Liabilities	Currency Issued	53,018	65,310	73,144	84,410	84,595	85,300	85,953	86,033	86,438	86,542	85,960	85,229	84,280	84,355	84,595	84,461	83,486	83,343	النقد المصدر	
	Current and Deposit Accounts:	36,403	37,502	23,331	15,889	17,426	16,165	17,130	15,553	14,520	15,334	16,597	19,130	19,307	18,883	17,426	17,044	16,346	15,654	الحسابات الجارية والودائع	
	Government Public Corps.	18,406	21,218	10,487	2,467	1,719	3,111	4,403	2,436	2,161	2,767	1,982	2,766	2,936	2,742	1,719	1,724	2,812	2,753	الحكومة	
	Banks	121	352	193	301	637	290	304	205	302	252	432	685	726	639	637	304	130	131	المؤسسات العامة	
	Other	16,938	15,606	12,549	12,842	14,868	12,565	12,267	12,717	11,802	12,074	14,008	15,507	15,445	15,297	14,868	12,812	13,233	12,597	البنوك	
	Capital	938	326	102	279	202	199	156	195	255	241	175	172	200	205	202	2,204	171	173	أرأس المال	
	General Reserves	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	الاحتياطي العام	
Special Reserves	1,091	1,691	2,591	3,691	3,133	3,691	3,691	3,691	1,951	1,951	1,951	1,951	1,951	1,951	1,951	3,133	3,133	3,133	الاحتياطي الخاص		
Special Account	-	-	-	960	-	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	-	-	-	-	الحساب الخاص	
Other Liabilities	-	-	-	-	5,295	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,295	5,295	5,295	5,295	مطلوبات اخرى	
		82	17	16	36	64	847	1,563	1,989	2,339	3,162	3,342	3,404	4,493	4,903	64	296	481	700		

جدول رقم (6) Table No. (6)
موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

نهاية الفترة End of Period			الاحتياطيات Reserves		الموجودات الاجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets			اذونات وسندات حكومية Govt. Bonds and Bills	شيكات وسحوبات برسم القسي Bills Receivable	مقتنيات وأثاث Fixed Assets	موجودات اخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets	
			النقد الاجنبي Cash (in JD)	الرصيد لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الاجنبية Cash (in Foreign Currency)	الرصيد لدى البنوك الاجنبية Balances with Foreign Banks	الاستثمارات الاجنبية Investment Abroad	الرصيد لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	كبيلات و سندات مضمونة Bills Discounted	سلفيات وقروض Loans and Advances						الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom
1967			1,499	16,944	3	5,246	55	788	8,321	30,565	912	-	768	1,436	4,264	70,801
1968			1,764	15,686	9	6,273	42	883	8,029	32,968	1,006	-	843	1,840	1,911	71,254
1969			1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
1970			1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
1971			1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
March	1971	آذار	1,577	12,478	12	4,991	585	322	8,279	37,432	896	5,329	913	2,240	2,178	77,232
April		نيسان	1,588	12,167	4	5,276	585	261	8,249	37,167	896	6,787	1,263	2,242	1,941	78,426
May		ايار	1,863	12,721	4	4,700	587	210	8,626	36,669	895	6,956	814	2,245	1,992	78,282
June		حزيران	1,534	11,751	5	4,512	727	196	8,411	36,988	895	7,292	734	2,240	1,862	77,147
July		تموز	1,637	11,987	3	4,847	725	165	8,766	36,757	898	7,222	789	2,246	1,933	77,975
August		آب	1,796	13,945	3	4,346	726	206	8,726	36,446	898	7,424	1,478	2,242	2,064	80,300
September		أيلول	1,647	15,194	3	3,097	726	253	8,648	36,889	898	7,495	782	2,243	2,489	80,364
October		تشرين اول	1,690	15,407	3	2,697	726	184	8,464	37,112	898	8,032	1,060	2,273	2,558	81,104
November		تشرين ثاني	1,608	15,278	3	2,313	729	194	8,395	37,658	898	8,474	1,063	2,278	2,699	81,590
December		كانون اول	1,587	14,862	4	2,347	721	258	8,124	38,804	898	8,553	920	2,222	2,897	82,197
January	1972	كانون ثاني	1,972	13,196	3	2,432	274	185	8,613	39,083	898	8,824	785	2,232	2,674	81,171
February		شباط	1,752	13,227	4	2,404	274	159	8,797	39,408	898	9,454	853	2,234	2,763	82,227
March		آذار	1,553	12,600	4	2,936	274	200	8,831	39,710	898	9,452	1,070	2,241	2,724	82,493

جدول رقم (6a) Table No.
مطلوبات البنوك التجارية Liabilities of Commercial Banks

Liabilities of Commercial Banks

(بالآلاف دينار)

(in thousands of JD)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الدائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. & Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
			ودائع البنوك من خارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
1967	4,298	1,939	349	2,131	156	8,823	1,807	40,627	690	-	353	9,628	70,801
1968	4,352	2,720	378	1,849	341	7,416	2,001	42,915	871	-	483	7,928	71,254
1969	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
1970	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
1971	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
March 1971 آذار	4,715	3,182	416	1,901	100	6,003	3,121	46,094	3,536	384	537	7,243	77,232
April نيسان	4,715	3,170	425	1,953	14	5,594	2,958	46,667	4,951	307	431	7,241	78,426
May أيار	4,715	3,116	473	1,912	9	5,269	2,733	47,148	5,063	154	451	7,239	78,282
June حزيران	4,715	3,072	172	1,962	26	5,055	2,617	46,899	5,029	166	422	7,012	77,147
July تموز	4,715	3,060	121	2,002	-	5,320	2,958	46,854	5,128	150	421	7,246	77,975
August آب	4,715	3,049	146	2,078	1	5,344	3,022	48,746	5,171	152	430	7,446	80,300
September أيلول	4,715	3,037	171	2,009	7	5,332	3,016	48,377	5,192	467	457	7,584	80,364
October تشرين أول	4,715	3,020	128	2,254	14	5,382	2,734	48,764	5,166	534	436	7,957	81,104
November تشرين ثاني	4,715	3,003	466	2,057	-	5,762	2,690	48,980	5,165	616	408	7,728	81,590
December كانون أول	4,715	3,307	419	2,077	-	6,109	2,651	48,816	5,926	694	481	7,002	82,197
January 1972 كانون ثاني	4,715	3,216	492	2,005	-	5,864	2,741	48,924	5,109	680	455	6,970	81,171
February شباط	4,715	3,215	527	1,905	-	5,570	2,558	50,314	5,111	742	450	7,120	82,227
March آذار	4,715	3,210	644	1,860	5	5,350	2,463	50,251	5,208	1,147	548	7,092	82,493

جدول رقم (7) Table No.
الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الدين على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الدين على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. & Semi-Govt. Inst.	الدين على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	المطلوبات = الموجودات Assets=Liabilities	عرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi - Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	رصيد الحساب Counterpart Funds	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (net)
1967	92,460	36,877	-	2,921	132,258	75,237	18,836	27,229	805	2,704	7,447
1968	107,905	38,319	-	3,684	149,908	87,977	20,837	28,634	239	2,636	9,585
1969	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	-	3,396	12,473
1970	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	-	3,689	13,000
1971	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	-	2,665	19,153
March 1971 آذار	94,761	43,877	17,200	2,758	158,596	108,561	24,667	9,114	-	2,603	13,651
April نيسان	95,453	43,951	19,300	2,495	161,199	109,344	24,950	9,997	-	2,535	14,373
May أيار	92,077	43,881	21,967	2,443	160,368	109,285	24,971	7,705	-	2,553	15,854
June حزيران	87,823	44,081	26,002	2,677	160,583	109,835	24,887	7,216	-	2,320	16,325
July تموز	93,373	44,209	22,608	2,637	162,827	109,720	25,249	8,087	-	2,287	17,484
August آب	92,673	43,374	23,851	3,220	163,118	110,708	25,656	7,326	-	2,389	17,039
September أيلول	94,979	43,690	22,295	3,167	164,131	109,703	25,956	8,098	-	2,350	18,024
October تشرين أول	94,654	43,718	22,962	3,134	164,468	108,601	26,213	8,318	-	2,560	18,776
November تشرين ثاني	91,080	44,246	26,365	3,092	164,783	108,288	26,767	8,504	-	2,702	18,522
December كانون أول	92,309	44,919	24,275	3,254	164,757	107,997	27,114	7,828	-	2,665	19,153
January 1972 كانون ثاني	92,954	45,732	23,983	3,266	165,935	107,843	26,615	7,588	-	2,663	21,226
February شباط	93,499	46,176	22,472	3,287	165,434	107,838	26,898	8,383	-	2,600	19,715
March آذار	88,025	46,580	27,486	3,207	165,298	107,396	27,239	8,103	-	2,677	19,883

جدول رقم (8) Table No. (8)

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة

(in thousands of JD)

Deposits of Commercial Banks According to Depositors

(بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period			القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص Private Sector		المؤسسات والأجنبية Foreign & International Agencies	المجموع Total
			الحكومة Government	شبه الحكومية Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non-Resident		
1967			6,368	2,455	711	1,096	40,627	1,157	974	53,388
1968			5,387	2,029	873	1,128	42,915	1,138	711	54,181
1969			6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
1970			7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
1971			4,447	1,662	566	2,085	48,816	1,275	802	59,653
March	1971	آذار	4,646	1,357	541	2,580	46,094	1,368	533	57,119
April		نيسان	3,955	1,639	541	2,417	46,667	1,270	683	57,172
May		أيار	3,933	1,336	564	2,169	47,148	1,210	702	57,062
June		حزيران	3,945	1,110	521	2,096	46,899	1,195	767	56,533
July		تموز	4,018	1,302	796	2,162	46,854	1,262	740	57,134
August		آب	3,968	1,376	653	2,369	48,746	1,282	796	59,190
September		أيلول	3,936	1,396	544	2,472	48,377	1,284	725	58,734
October		تشرين اول	3,991	1,391	536	2,198	48,764	1,218	1,036	59,134
November		تشرين ثاني	4,127	1,635	508	2,182	48,980	1,261	796	59,489
December		كانون أول	4,447	1,662	566	2,085	48,816	1,275	802	59,653
January	1972	كانون ثاني	4,426	1,438	646	2,095	48,924	1,183	822	59,534
February		شباط	4,294	1,276	668	1,890	50,314	1,152	753	60,347
March		آذار	4,185	1,165	676	1,787	50,251	1,111	749	59,924

Table No. (9) جدول رقم
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً لأنواعها الرئيسية
Commercial Bank Deposits by Type of Deposit

(in thousands of ل)

(بالآلاف دينار)

Type of Deposits	1967	1968	1969	1970	1971	1971							1972					البيان	
						آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	كانون الثاني	شباط		آذار
						March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.		March
Total Deposits	53,388	54,181	57,399	57,674	59,653	57,119	57,172	57,062	56,533	57,134	59,190	58,734	59,134	59,489	59,653	59,534	60,347	59,924	مجموع الودائع
Demand	31,588	30,801	32,438	30,795	30,434	29,543	29,430	29,316	29,143	29,418	31,245	30,525	30,613	30,610	30,434	30,455	30,836	30,180	تحت الطلب
Government	5,172	3,862	4,908	4,681	2,903	2,551	1,941	1,959	2,155	2,295	2,249	2,291	2,351	2,497	2,903	2,852	2,727	2,668	الحكومة
Semi-Government	1,058	1,055	1,009	1,351	1,229	1,025	1,304	1,075	894	1,061	1,110	1,081	1,083	1,265	1,229	994	856	775	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	497	581	409	754	458	432	433	453	411	684	482	431	426	418	458	474	564	560	البلديات
Public Corporations	805	1,088	1,251	1,451	1,576	1,725	1,619	1,713	1,646	1,714	1,996	1,848	1,787	1,537	1,576	1,693	1,400	1,297	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	670	454	546	523	672	402	552	573	639	613	675	605	679	678	672	694	625	633	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	22,416	22,762	23,269	20,821	22,932	22,678	22,917	22,946	22,817	22,405	24,051	23,579	23,669	23,551	22,932	23,172	24,118	23,743	أ - مقيم
b) Non-Resident	970	999	1,046	1,214	664	730	664	597	581	646	682	690	618	664	664	576	546	504	ب - غير مقيم
Time (Repayable within																			لاجل (تستحق التادية في تواريخ
Fixed Time)	12,975	13,781	13,149	11,713	11,650	11,519	11,441	11,232	11,031	11,235	11,272	11,327	11,394	11,533	11,650	11,634	11,793	11,710	معينة)
Government	1,035	1,390	1,053	750	169	500	423	379	299	233	227	219	214	205	169	221	214	186	الحكومة
Semi-Government	1,363	945	410	303	420	316	316	242	198	223	250	300	293	355	420	427	394	376	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	184	266	244	80	85	79	80	84	84	85	145	89	86	63	85	152	92	94	البلديات
Public Corporations	291	40	22	433	192	633	559	209	188	214	147	193	193	188	192	111	190	190	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	9,929	11,013	10,655	9,507	10,193	9,385	9,476	9,724	9,667	9,882	9,921	9,953	10,029	10,150	10,193	10,133	10,311	10,276	أ - مقيم
b) Non-Resident	173	127	765	640	591	606	587	594	595	598	582	573	579	572	591	590	592	588	ب - غير مقيم
Time (Subject to																			لاجل (دفعها خاضعاً
Notice)	5,190	5,714	7,028	9,301	10,229	9,818	9,866	9,955	9,675	9,794	9,883	9,980	10,068	10,241	10,229	9,990	10,138	10,359	لاشعار)
Government	159	134	107	1,642	1,370	1,594	1,590	1,594	1,490	1,489	1,491	1,425	1,425	1,424	1,370	1,352	1,352	1,330	الحكومة
Semi-Government	34	29	20	16	13	16	19	19	18	18	16	15	15	15	13	17	26	14	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	30	26	20	33	23	30	28	27	26	27	26	24	24	27	23	20	12	22	البلديات
Public Corporations	-	-	76	179	295	175	172	196	211	212	205	409	197	435	295	269	278	278	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	304	257	168	133	118	131	131	129	128	127	121	120	357	118	118	117	117	116	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	4,656	5,260	6,628	7,282	8,393	7,844	7,911	7,975	7,787	7,906	8,009	7,969	8,033	8,200	8,393	8,201	8,342	8,583	أ - مقيم
b) Non-Resident	7	8	9	16	17	28	15	15	15	15	15	18	17	22	17	14	11	16	ب - غير مقيم
Savings	3,635	3,885	4,784	5,865	7,340	6,239	6,435	6,559	6,684	6,687	6,790	6,902	7,059	7,105	7,340	7,455	7,580	7,675	توفير
Government and Semi-Government	2	1	1	-	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5	1	1	1	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية
Municipalities & Public Corporations	-	-	10	23	22	47	67	51	51	22	21	22	21	22	22	22	22	22	البلديات والمؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	11	11	-	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																			القطاع الخاص:
a) Resident	3,626	3,880	4,768	5,835	7,298	6,187	6,363	6,503	6,628	6,661	6,765	6,876	7,033	7,079	7,298	7,418	7,543	7,649	أ - مقيم
b) Non-Resident	7	4	5	7	3	4	4	4	4	3	3	3	4	3	3	3	3	3	ب - غير مقيم

جدول رقم (10) Table No.
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية
Sectoral Distribution of Credit Outstanding
at Commercial Banks

(بالآلاف دينار)

(in thousands of JD)

(in thousands of JD)

Sector	نهاية الفترة End of Period					1971										1972				القطاع
	1967	1968	1969	1970	1971	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين أول Oct.	تشرين ثاني Nov.	كانون أول Dec.	كانون ثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March		
Total =====	38,886 =====	40,997 =====	45,389 =====	45,548 =====	46,928 =====	45,711 =====	45,416 =====	45,295 =====	45,399 =====	45,523 =====	45,172 =====	45,537 =====	45,576 =====	46,053 =====	46,928 =====	47,696 =====	48,205 =====	48,541 =====	المجموع =====	
Municipalities and Public Corporations	2,921	3,684	2,936	2,829	3,029	2,758	2,495	2,443	2,474	2,436	3,010	2,941	2,896	2,864	3,029	3,052	3,091	3,014	البلديات والمؤسسات العامة	
Agriculture	767	654	717	583	799	609	612	616	638	744	717	710	769	784	799	751	787	830	الزراعة	
Mining	14	10	152	729	672	976	891	936	984	1,033	1,022	956	661	684	672	648	564	582	التعدين	
Industry	4,232	4,012	4,052	4,029	3,916	4,103	4,054	3,471	3,417	3,593	3,578	3,379	3,795	3,630	3,916	4,113	4,390	4,255	الصناعة	
General Commerce and Trade	17,352	17,076	19,059	16,890	18,964	17,987	17,683	17,795	17,708	17,899	17,587	17,944	17,769	18,319	18,964	19,615	19,731	20,163	التجارة العامة	
Construction	4,064	5,089	6,087	10,337	9,760	9,297	9,720	9,921	9,981	9,956	9,319	9,541	9,647	9,697	9,760	9,973	9,873	9,935	البناء	
Transportation	1,774	1,789	1,554	2,426	2,616	2,474	2,641	2,787	2,895	2,709	2,848	2,814	2,773	2,756	2,616	2,368	2,425	2,540	خدمات النقل	
Tourism, Hotels and Restaurants	1,101	999	1,003	978	886	963	890	851	862	868	868	882	876	884	886	878	930	894	السياحة والفنادق والمطاعم	
Financial Institutions	196	188	193	184	254	184	196	186	218	179	218	198	248	248	254	238	220	244	المؤسسات المالية	
Professional and Private Individuals	2,138	2,456	3,066	4,142	3,278	3,979	3,988	3,996	4,010	3,890	3,848	3,950	3,859	3,988	3,278	4,077	4,053	4,005	أصحاب المهن والافراد	
Purchase of Land and Buildings	958	1,001	1,012	891	746	728	727	736	706	723	733	759	766	831	746	751	756	739	شراء الاراضي والابنية	
Other	3,369	4,039	5,558	1,530	2,008	1,653	1,519	1,557	1,506	1,493	1,424	1,463	1,517	1,368	2,008	1,232	1,385	1,340	الاخرى	

جدول رقم (11) Table No.
تقاسم البنوك
Bank Clearings

(Value in thousands of JD)

(القيمة بالالف دينار)

الفترة Period	عدد الشيكات المقاصة No. of Cheques Cleared	مجموع القيمة Total Value of Cheques Cleared	المعدل اليومي Daily Average	
			عدد الشيكات No. of Cheques	القيمة Value
1967	516,291	165,913	1,772	567
1968	440,329	153,292	1,532	533
1969	513,778	166,951	1,743	566
1970	486,555	158,365	1,736	567
1971	525,955	163,760	1,834	572
March 1971 آذار	44,600	14,527	1,652	538
April نيسان	35,356	11,817	1,607	537
May أيار	49,752	15,228	2,073	634
June حزيران	45,601	14,582	1,824	583
July تموز	47,355	15,342	1,821	590
Aug. آب	48,756	13,374	1,875	514
Sent. أيلول	44,098	13,252	1,837	552
Oct. تشرين اول	49,814	14,420	1,916	555
Nov. تشرين ثاني	39,203	10,934	1,960	547
Dec. كانون اول	53,533	16,062	2,141	642
Jan. 1972 كانون ثاني	48,618	14,249	2,113	620
Feb. شباط	45,706	14,292	1,904	595
March آذار	50,669	14,732	1,948	567

جدول رقم (12) Table No. (12)
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of Specialized
Credit Institutions

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

		1967	1968	1969	1970	1971					
						الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.		
A s s e t s	Liquid Assets	<u>1,992</u>	<u>1,794</u>	<u>2,568</u>	<u>2,337</u>	<u>2,383</u>	<u>2,318</u>	<u>2,388</u>	<u>2,600</u>	الموجودات السائلة النقد في الصندوق ارصدة لدى البنوك ارصدة لدى البنك المركزي إذونات وسندات حكومية أخرى	ت ج م
	Cash	-	-	1	-	1	-	-	-		
	Balance with Banks	1,854	1,525	1,902	1,340	1,418	1,222	1,151	1,088		
	Balance with Central Bank	43	151	163	277	255	258	374	324		
	Govt. Bonds & Bills	-	-	400	618	604	574	638	768		
	Other	95	118	102	102	105	264	225	420		
	Negotiable Assets	<u>160</u>	<u>175</u>	<u>522</u>	<u>985</u>	<u>1,064</u>	<u>1,005</u>	<u>1,066</u>	<u>1,053</u>		
	Loans to:	<u>12,080</u>	<u>13,420</u>	<u>13,369</u>	<u>14,077</u>	<u>14,067</u>	<u>14,579</u>	<u>14,687</u>	<u>14,867</u>		
	Private Sector	<u>8,165</u>	<u>8,886</u>	<u>9,285</u>	<u>9,736</u>	<u>9,798</u>	<u>14,449</u>	<u>10,160</u>	<u>10,093</u>		
	Public Sector	<u>3,915</u>	<u>4,534</u>	<u>4,084</u>	<u>4,341</u>	<u>4,269</u>	<u>130</u>	<u>4,527</u>	<u>4,774</u>		
	Fixed Assets	<u>272</u>	<u>341</u>	<u>422</u>	<u>437</u>	<u>437</u>	<u>460</u>	<u>383</u>	<u>341</u>		
	Land and Buildings	209	271	352	365	365	389	307	285		
	Other	63	70	70	72	72	71	76	56		
	Other Assets	<u>45</u>	<u>84</u>	<u>80</u>	<u>148</u>	<u>190</u>	<u>184</u>	<u>215</u>	<u>277</u>		
Assets = Liabilities		14,549	15,814	16,961	17,984	18,141	18,546	18,739	19,138	الموجودات = المطلوبات	
L i a b i l i t i e s	Capital	8,751	9,544	10,097	10,528	10,607	10,802	8,667	11,247	رأس المال المدفوع الاحتياطيات والمخصصات الهبات والمساعدات القطاع العام أخرى	ت ج م
	Reserves	515	560	663	511	503	499	2,841	547		
	Grants and Aid	<u>120</u>	<u>225</u>	<u>364</u>	<u>325</u>	<u>325</u>	<u>325</u>	<u>348</u>	<u>348</u>		
	Public Sector	120	225	364	325	325	325	348	348		
	Other	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Borrowing From:	<u>4,595</u>	<u>5,028</u>	<u>5,228</u>	<u>5,595</u>	<u>5,666</u>	<u>5,845</u>	<u>6,045</u>	<u>5,976</u>		
	Government	460	1,159	1,753	1,868	1,867	1,854	1,829	1,804		
	Central Bank of Jordan	-	-	-	-	-	203	226	225		
	Foreign Institutions	3,699	3,293	3,475	3,577	3,577	3,638	3,704	3,697		
	Other	436	576	-	150	222	150	286	250		
	Other Liabilities	<u>568</u>	<u>457</u>	<u>609</u>	<u>1,025</u>	<u>1,040</u>	<u>1,075</u>	<u>838</u>	<u>1,020</u>		
										مطلوبات أخرى	

Source: Specialized Credit Institutions

المصدر: مؤسسات الاقراض المتخصصة

جدول رقم (13) Table No.
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(in thousands of JD)

(بالألف دينار)

Institution	رصيد القروض Loans Outstanding					حركة القروض خلال الربع الرابع Movement of Loans During 4th Qtr. 1971			رصيد القروض في نهاية الربع الرابع Loans Outstanding at the end of Dec. 71	المؤسسة
	1967	1968	1969	1970	3rd Qtr. 1971	المبالغ المسحورة Disbursements	التسديدات Repayments			
							أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loans Fund	3,465	3,944	3,955	4,211	4,397	269	119	52	4,644**	١ - صندوق قروض البلديات والقرى
2- Industrial Development Bank ^{1/}	1,368	1,601	1,829	2,307	2,537	37	66	33	2,514	٢ - بنك الانماء الصناعي ^{١/}
3- Housing Agency ^{2/}	516	795	801	840	1,006	230*	13	6	1,027	٣ - مؤسسة الاسكان ^{٢/}
4- Agricultural Credit Corporation ^{3/}	5,976	6,400	5,951	5,922	5,948	121	160	47	5,912	٤ - مؤسسة الاقراض الزراعي ^{٣/}
5- Jordan Co-operative Organization	755	680	833	797	799	13	42	4	770	٥ - المنظمة التعاونية الاردنية
Total	12,080	13,420	13,369	14,077	14,687	670	400	142	14,867	المجموع

Source: Specialized Credit Institutions.

1/ Loans Outstanding include due but unpaid interest payments.

2/ Loans Outstanding include due interest not counted previously.

3/ Loans Outstanding do not include revisions during period.

* Loans extended to individuals were suspended. This figure represents the balance of Cairo Amman Bank Loans for construction purposes transferred to the Housing Agency.

** Including a temporary advance of JD100,000.

المصدر: مؤسسات الاقراض المتخصصة •

١/ رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة •

٢/ رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة على المقترضين لم تحسب سابقا •

٣/ رصيد القروض لا يشمل التعديلات الجارية خلال الفترة •

* توقف منح القروض الفردية • يمثل هذا الرقم رصيد القروض التي قدمها بنك القاهرة عمان لأغراض الاسكان والمحولة لمؤسسة الاسكان •

** منها ١٠٠,٠٠٠ دينار سلفة مؤقتة •

جدول رقم (14) Table No.
ميزان المدفوعات الاردني
Jordan Balance of Payments

(in millions of JD)

(بالمليون دينار)

	1967	1968	1969	1970 ^{2/}	1971 ^{1/}	1970				1971				
						الربع الاول 1stQtr.	الربع الثاني 2ndQtr.	الربع الثالث 3rdQtr.	الربع الرابع 4thQtr.	الربع الاول 1stQtr.	الربع الثاني 2ndQtr.	الربع الثالث 3rdQtr.	الربع الرابع 4thQtr.	
A. Goods and Services	-27.75	-44.36	-63.62	-47.13	-59.59	-10.61	-16.21	-8.73	-11.58	-22.60	-13.42	-8.66	-14.91	أ. البضائع والخدمات
Exports (f.o.b.)	11.33	14.26	14.75	12.17	11.43	3.96	3.75	2.06	2.40	2.93	3.99	2.31	2.20	الصادرات (فوب)
Imports (c.i.f.)	-54.23	-57.30	-67.54	-65.53	-76.31	-16.47	-19.28	-13.20	-16.58	-26.89	-17.66	-13.20	-18.56	المستوردات (سيف)
Trade Balance	-42.90	-43.04	-52.79	-53.36	-64.88	-12.51	-15.53	-11.14	-14.18	-23.96	-13.67	-10.89	-16.36	الميزان التجاري
Travel	1.50	-2.40	-3.45	-5.13	-5.52	-0.61	-1.58	-1.43	-1.51	-1.43	-1.35	-1.38	-1.36	السفر
Receipts	6.79	4.60	4.53	4.22	2.54	1.57	0.90	1.04	0.71	0.64	0.71	0.67	0.52	المقبوضات
Payments	-5.29	-7.00	-7.98	-9.35	-8.06	-2.18	-2.48	-2.47	-2.22	-2.07	-2.06	-2.05	-1.88	المدفوعات
Oil Transit Dues	1.08	1.35	1.07	0.98	3.43	0.34	0.34	0.29	0.01	1.43	0.35	1.40	0.25	شركات البترول
Transportation	-0.08	-0.86	-0.69	-0.40	-0.06	-0.11	-0.10	-0.08	-0.11	-0.07	0.12	-0.03	-0.08	النقل
Investment Income	3.61	4.92	6.04	6.12	4.80	0.90	1.21	1.59	2.42	0.39	1.10	1.10	2.21	دخل الاستثمارات
Government n.i.e.	2.70	-7.47	-18.28	0.57	-2.30	-0.08	-0.70	0.64	0.71	0.67	-1.17	-0.93	-0.87	الحكومة
Receipts from Jordanians	6.55	4.10	6.92	5.54	4.94	1.69	1.14	1.25	1.46	0.79	1.53	1.47	1.15	حوالات الاردنيين بالعالمين بالخارج
Abroad	-0.21	-0.96	-2.44	-1.45	-	-0.23	-0.99	0.15	-0.38	-0.42	-0.33	0.60	0.15	خدمات اخرى
Other Services	15.15	-1.32	-10.83	6.23	5.29	1.90	-0.68	2.41	2.60	1.36	0.25	2.23	1.45	صافي ميزان الخدمات
Net Services	53.93	54.48	47.34	40.65	36.05	10.47	8.89	12.06	9.23	7.64	4.99	17.09	6.33	ب. المساعدات المقبوضة
B. Transfer Payments	2.35	1.41	1.55	1.57	1.13	0.32	0.37	0.34	0.54	0.34	0.33	0.24	0.22	المساعدات الخصوصية
Private	51.58	53.07	45.79	39.08	34.92	10.15	8.52	11.72	8.69	7.30	4.66	16.85	6.11	الحكومة المركزية
Central Government	37.57	46.25	41.15	33.07	18.67	9.41	7.20	10.45	6.01	4.41	3.73	5.22	5.31	من : الحكومات العربية
From : Arab Governments	1.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة البريطانية
U.K. Government	7.62	1.19	1.23	1.38	12.58	0.17	0.17	0.24	0.80	1.82	0.03	10.73	-	حكومة الولايات المتحدة
U.S. Government	4.80	5.51	3.37	4.51	3.67	0.54	1.12	0.97	1.88	1.07	0.90	0.90	0.80	وكالة الغوث
U.N.R.W.A	0.13	0.12	0.04	0.12	-	0.03	0.03	0.06	-	-	-	-	-	حكومات اخرى
Other Governments	26.18	10.12	-16.28	-6.48	-23.54	-0.14	-7.32	3.33	-2.35	-14.96	-8.43	8.43	-8.58	مجموع أ + ب
Total A and B	-	-	-	0.96	0.88	0.96	-	-	-	0.88	-	-	-	ج. حقوق السحب الخاصة
C. Allocation of SDR's	-31.21	-11.37	16.26	1.77	18.45	-0.39	3.20	-3.40	2.37	7.64	6.93	-5.10	8.97	د. رأس المال والذمم النقدي
D. Capital & Monetary Gold	1.98	4.96	5.34	0.26	6.62	-0.59	-0.47	0.05	1.27	6.12	-0.60	2.02	-0.92	1. القطاع غير النقدي
1- Non-monetary Sector	0.04	-0.06	-	-0.61	-0.17	-0.36	-	-0.11	-0.14	-	-0.12	-	-0.05	استثمارات خصوصية طويلة الاجل :
Private long-Term Invest .	-	-	-	-0.60	-0.17	-0.36	-	-0.10	-0.14	-	-0.12	-	-0.05	الموجودات
Assets	0.04	-0.06	-	-0.01	-	-	-	-0.01	-	-	-	-	-	الالتزامات
Liabilities	-	-	0.80	-0.74	-1.11	0.11	-0.40	-0.09	-0.36	0.05	-0.73	-0.24	-0.19	استثمارات خصوصية قصيرة الاجل :
Private Short-Term Invest.	-	-	-	-0.55	-	-0.55	-	-	-	-	-	-	-	الموجودات
Assets	-	-	0.80	-0.19	-1.11	0.11	0.15	-0.09	-0.36	0.05	-0.73	-0.24	-0.19	الالتزامات
Liabilities	0.31	0.02	0.04	0.19	0.17	0.03	0.01	0.08	0.07	0.13	0.01	0.04	-0.01	الحكومة المحلية - الالتزامات
Local Govt. Liabilities	1.63	5.00	4.50	1.42	7.73	-0.37	-0.08	-0.17	1.70	5.94	0.24	2.22	-0.67	الحكومة المركزية :
Central Government	0.32	0.54	0.63	-0.16	0.05	-	-0.16	-	-	-0.12	0.17	-	-	الموجودات
Assets	1.31	4.46	3.87	1.58	7.68	-0.37	0.08	0.17	1.70	6.06	0.07	2.22	-0.67	الالتزامات
Liabilities	-33.19	-16.33	10.92	1.52	11.83	0.20	3.67	-3.45	1.10	1.52	7.54	-7.12	9.89	2. القطاع النقدي
2- Monetary Sector	-33.61	-14.12	8.69	3.14	8.27	-0.12	3.64	-3.50	3.12	2.16	7.46	-8.57	7.22	البنك المركزي :
Central Bank	-33.62	-14.12	8.66	3.08	8.25	-0.13	3.63	-3.50	3.08	2.13	7.48	-8.57	7.21	الموجودات
Assets	0.01	-	0.03	0.06	0.02	0.01	0.01	-	0.04	0.03	-0.02	-	0.01	الالتزامات
Liabilities	-0.07	-0.30	-	-0.63	1.61	-	-	-	-0.63	-	-	-	1.61	صندوق النقد الدولي :
Accounts with IMF	-0.27	-0.80	-	-2.50	-	-	-	-	-2.50	-	-	-	-	الموجودات
Assets	0.20	0.50	-	1.87	1.61	-	-	-	1.87	-	-	-	1.61	الالتزامات
Liabilities	0.49	-1.91	2.23	-0.99	1.95	0.32	0.03	0.05	-1.39	-0.64	0.08	1.45	1.06	البنوك التجارية :
Commercial Banks	1.19	-1.02	1.54	-1.23	2.99	0.04	-0.07	0.78	-1.98	0.48	0.34	1.42	0.75	الموجودات
Assets	-0.70	-0.89	0.69	0.24	-1.04	0.28	0.10	-0.73	0.59	-1.12	-0.26	0.03	0.31	الالتزامات
Liabilities	5.03	1.25	0.02	3.74	4.21	-0.43	4.12	0.07	-0.02	6.44	1.49	-3.33	-0.39	هـ. صافي السهو والخطأ :
E. Net Errors and Omissions														

1/ Preliminary.

2/ Revised.

1/ أولية .

2/ معدلة .

جدول رقم (15) Table No.

تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Issued by Area

(in thousands of £)

(بالآلاف دينار)

الفترة Period			السوق العربية المشتركة		بقية البلدان العربية		السوق الأوروبية المشتركة		المملكة المتحدة		بلدان منطقة الاسترليني الاخرى		الولايات المتحدة الاميركية		البلدان الاخرى		المجموع	
			Arab Common Market		Other Arab Countries		E. E. C. Countries		U. K.		Other Sterling Area Countries		U. S. A.		Other Countries		Total	
			البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1967			3,064	461	5,516	1,167	11,579	943	9,475	3,567	2,275	299	4,606	1,142	13,644	1,743	50,159	9,322
1968			2,443	686	7,474	3,925	11,275	1,568	10,145	3,358	2,636	132	12,666	1,341	15,701	2,070	62,340	13,080
1969			6,748	1,300	10,879	2,215	12,902	1,225	12,365	3,568	3,859	899	22,425	1,436	18,886	2,621	88,064	13,264
1970			4,841	1,530	9,286	2,585	11,005	2,068	10,056	3,959	3,040	556	7,133	1,431	17,599	3,707	62,960	15,836
1971			5,180	847	9,384	2,540	12,450	2,453	14,175	5,017	2,645	264	4,733	2,861	17,022	2,379	65,589	16,361
March	1971	آذار	669	147	914	235	895	145	573	916	219	21	148	213	1,649	285	5,067	1,962
April		نيسان	440	81	747	374	551	301	1,289	391	153	20	224	162	869	212	4,273	1,541
May		أيار	368	107	894	130	900	150	1,383	626	271	17	299	79	1,796	130	5,911	1,239
June		حزيران	353	46	734	239	862	223	1,236	536	230	19	197	208	1,472	146	5,084	1,417
July		تموز	315	61	637	87	1,118	213	1,117	223	447	11	653	305	1,417	111	5,704	1,011
August		آب	91	101	399	106	718	204	1,033	235	375	14	209	294	1,438	129	4,263	1,083
September		أيلول	402	84	986	104	1,110	316	987	693	284	44	458	197	1,737	238	5,964	1,676
October		تشرين اول	158	21	961	638	2,850	133	1,993	189	189	17	498	112	1,997	114	8,646	1,224
November		تشرين ثاني	500	35	733	96	723	114	1,781	426	168	14	359	820	1,316	145	5,580	1,650
December		كانون اول	995	70	848	110	1,307	370	1,975	263	152	34	698	108	1,594	223	7,569	1,178
January	1972	كانون ثاني	302	42	642	337	1,306	136	945	178	202	20	440	154	1,984	233	5,821	1,100
February		شباط	240	38	613	156	1,187	245	943	274	176	17	300	76	2,523	257	5,982	1,063
March		آذار	153	60	802	358	1,510	215	4,011	1,240	511	11	726	102	1,511	133	9,224	2,119

جدول رقم (16) Table No. (16)
تصاريح العملة الصادرة للدفعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible
Items and Capital Transfers

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

الفترة Period	سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise Insurance and Freight	أجور نقل أخرى Other Transportation	أرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بها القائد Loan Repayments incl. Interest	الحالات من حسابات غير المقيمين Transfer of Non-Resident Balances	مفرقة Other	المجموع Total
1967	863	-	381	478	520	1,987	14	737	1,131	3,211	9,322
1968	1,364	-	334	579	361	3,573	43	376	1,529	4,921	13,080
1969	2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970	1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
1971	1,429	2,204	248	680	200	4,504	169	2,476	1,321	3,130	16,361
March 1971 آذار	151	306	15	33	2	503	1	460	183	308	1,962
April نيسان	306	113	81	50	59	329	-	170	108	325	1,541
May أيار	112	124	13	52	70	584	4	-	84	196	1,239
June حزيران	99	91	-	100	25	224	111	217	86	464	1,417
July تموز	154	62	-	26	6	389	-	72	57	245	1,011
August آب	128	68	17	74	4	262	-	130	70	330	1,083
September أيلول	88	161	6	86	8	587	-	382	150	208	1,676
October تشرين الأول	78	195	1	37	12	142	-	575	79	105	1,224
November تشرين الثاني	53	191	28	78	6	800	53	-	39	402	1,650
December كانون الأول	55	283	62	37	8	268	-	228	126	111	1,178
January 1972 كانون الثاني	52	213	2	10	2	272	-	80	142	327	1,100
February شباط	49	251	46	39	2	398	-	59	90	129	1,063
March آذار	73	189	6	70	1	375	973	304	53	75	2,119

جدول رقم (17) Table No.
رخص الاستيراد الصادرة
Issued Import Licenses

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1967	1968	1969	1970	1971	1971												1972			
						آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين أول	تشرين ثاني	كانون أول	كانون ثاني	شباط	آذار			
						March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March			
Total =====	48,485	53,570	86,813	74,828	78,632	7,262	5,931	7,179	7,090	5,928	5,061	6,325	9,419	6,698	7,903	11,585	7,564	9,622	المجموع =====		
Private Sector	44,333	45,649	56,620	52,239	59,621	6,000	4,763	5,857	5,265	4,947	3,956	4,729	5,900	4,550	5,926	5,468	6,078	5,685	القطاع الخاص		
00. Food & Live Animals	8,872	9,339	12,790	14,662	13,891	1,769	1,165	1,477	992	834	1,070	872	1,492	1,363	880	1,225	1,417	1,676	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية		
01. Beverages & Tobacco	1,080	849	1,044	402	779	33	105	51	93	205	13	3	12	11	82	27	175	85	٠١ التبغ والمشروبات		
02. Crude Materials, In- edible except fuels	2,404	2,016	2,368	2,873	2,937	626	254	238	304	263	119	89	129	188	219	223	217	317	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات		
03. Minerals, Fuels and Lubricants	3,241	2,556	3,480	3,340	3,803	70	851	67	92	32	28	827	881	18	33	926	137	114	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم		
04. Animals and Vegetable Oil and Fats	476	90	147	257	409	22	4	118	8	20	4	106	4	96	5	75	17	91	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية		
05. Chemicals	2,775	2,866	3,651	3,777	5,139	872	349	477	401	374	360	425	377	425	563	340	463	447	٠٥ المواد الكيميائية		
06. Manufactured Goods	15,179	14,988	20,275	17,072	21,688	1,619	1,431	2,161	2,268	1,969	1,654	1,633	1,752	1,635	3,254	1,446	1,679	2,107	٠٦ بضائع مصنعة		
07. Machinery and Trans- port Equipment	9,292	12,132	11,124	8,923	9,483	882	456	1,151	863	1,029	608	654	1,211	701	730	1,045	1,180	645	٠٧ آلات ومعدات نقل		
08. Commodities n.e.s.	1,014	813	1,741	933	1,492	107	148	117	244	221	100	120	42	113	160	161	793	203	٠٨ مواد غير مصنفة		
Public Sector	3,574	6,697	28,681	21,316	17,642	1,089	1,138	1,276	1,592	968	1,031	1,422	3,345	2,145	1,855	5,959	1,348	3,920	القطاع العام		
Donations to Societies	578	1,224	1,512	1,273	1,369	173	30	46	233	13	74	174	174	3	122	158	138	17	الهبات الواردة للجمعيات		

Source: Supply, Import and Export Department.

المصدر: دائرة التموين والاستيراد والتصدير.

جدول رقم (18) Table No.
القادمون والمغادرون حسب الجنسيات

(in thousands of Person)

(بالآلاف شخص)

الفترة Period	القادمون Arrivals				المغادرون Departures			
	اردنيون Jordanians	عرب Arabs	اجانب Foreigners	المجموع Total	اردنيون Jordanians	عرب Arabs	اجانب Foreigners	المجموع Total
1967	307.1	263.0	162.6	732.7	331.1	246.0	143.5	720.6
1968	344.2	279.4	96.0	719.6	374.5	281.2	96.6	752.3
1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
1970	307.8	206.0	95.8	609.6	325.2	198.3	95.0	618.5
1971	341.8	223.0	33.9	598.7	362.5	209.7	32.7	604.9
March 1971 آذار	25.7	12.2	2.0	39.9	29.7	10.2	2.3	42.2
April نيسان	25.7	9.2	1.8	36.7	27.8	7.9	1.7	37.4
May أيار	42.3	13.9	2.4	58.6	39.2	11.0	2.1	52.3
June حزيران	50.6	19.9	1.8	72.3	37.1	16.7	2.0	55.8
July تموز	51.6	19.6	2.6	73.8	39.5	15.1	2.4	57.0
August آب	19.6	10.2	2.4	32.2	33.1	9.9	2.2	45.2
September أيلول	15.9	10.1	2.0	28.0	28.4	11.8	1.9	42.1
October تشرين اول	12.8	10.5	2.2	25.5	18.8	12.0	1.9	32.7
November تشرين ثاني	14.8	10.1	2.8	27.7	17.5	9.5	2.5	29.5
December كانون اول	12.7	7.9	2.7	23.3	15.2	8.7	2.3	26.2
January 1972 كانون ثاني	15.7	10.5	2.1	28.3	16.2	10.7	1.9	28.8
February شباط	14.4	8.8	2.8	26.0	17.8	9.7	1.9	29.4
March آذار	15.9	9.7	2.7	28.3	17.2	10.0	2.1	29.3

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة •

Note: These figures pertain to the East Bank only except for the first five months of 1967, which include also the West Bank.

ملاحظة: تشمل الأرقام الضفة الشرقية فقط، فيما عدا الأشهر الخمسة الأولى من عام ١٩٦٧ التي تشمل الضفة الغربية أيضاً •

جدول رقم (19) Table No.
التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

Geographical Distribution of Foreign Trade

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1967	1968	1969	1970	1971	1970				1971				
						الربيع الاول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	الربيع الرابع	الربيع الاول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	الربيع الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
<u>Domestic Exports</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>8,817</u>	<u>3,021</u>	<u>3,032</u>	<u>1,622</u>	<u>1,645</u>	<u>2,248</u>	<u>3,173</u>	<u>1,693</u>	<u>1,703</u>	<u>الصادرات الوطنية</u>
Arab Common Market Countries	3,983	5,065	5,244	4,320	4,085	1,658	1,479	485	698	1,074	1,677	486	848	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab Countries	2,446	3,109	3,266	2,768	2,600	885	675	475	796	861	676	680	383	بقية الدول العربية
E. E. C.	761	52	1	1	2	-	-	-	-	1	-	-	1	دول السوق الأوروبية المشتركة
U. K.	3	4	1	2	1	-	1	-	1	-	-	1	-	المملكة المتحدة
U. S. A.	12	3	6	2	2	1	-	1	-	2	-	-	-	الولايات المتحدة
Communist Bloc	875	1,189	1,410	1,207	548	128	482	436	70	84	348	116	-	البلدان الاشتراكية
India	1,429	1,889	1,482	253	958	132	79	-	-	70	317	258	313	الهند
Japan	31	102	35	17	173	-	-	-	18	-	47	39	87	اليابان
Others	443	759	471	750	448	217	316	198	62	156	108	113	71	البلدان الأخرى
<u>Imports</u>	<u>55,048</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>65,882</u>	<u>76,543</u>	<u>16,536</u>	<u>19,330</u>	<u>13,252</u>	<u>16,764</u>	<u>26,919</u>	<u>17,731</u>	<u>13,280</u>	<u>18,613</u>	<u>المستوردات</u>
Arab Common Market Countries	4,507	4,374	6,992	5,633	6,543	1,475	2,057	1,390	711	2,503	2,072	584	1,384	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab Countries	6,008	6,657	7,390	7,281	10,342	1,879	1,865	1,502	2,038	2,468	2,681	2,524	2,669	بقية الدول العربية
E. E. C.	12,106	11,808	12,143	12,722	11,229	2,887	3,856	2,353	3,655	2,909	2,856	1,934	3,530	دول السوق الأوروبية المشتركة
U. K.	6,712	7,154	9,677	8,816	6,783	2,577	2,178	1,613	2,453	1,639	1,898	1,053	2,193	المملكة المتحدة
U. S. A.	6,769	6,371	6,230	7,381	18,086	1,534	2,507	1,506	1,833	11,472	1,973	2,031	2,610	الولايات المتحدة
Communist Bloc	6,477	6,847	9,433	9,018	4,957	2,412	2,364	1,657	2,233	1,199	1,431	1,157	1,170	البلدان الاشتراكية
India	1,106	1,113	1,192	1,635	1,071	636	380	239	379	242	146	379	304	الهند
Japan	2,034	2,894	5,149	3,869	4,178	986	1,232	924	733	676	982	1,245	1,275	اليابان
Others	9,329	10,274	9,546	9,527	13,354	2,150	2,891	2,068	2,728	3,811	3,692	2,373	3,478	البلدان الأخرى

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

جدول رقم (20) Table No.
التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية
Foreign Trade by Economic Function

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

	1966	1967	1968	1969	1970	1970				1971				
						الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	
Domestic Exports =====	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>3,021</u>	<u>3,032</u>	<u>1,622</u>	<u>1,645</u>	<u>2,248</u>	<u>3,173</u>	<u>1,693</u>	<u>1,703</u>	المصادرات الوطنية =====
Consumer Goods	<u>4,733</u>	<u>5,877</u>	<u>6,914</u>	<u>7,085</u>	<u>6,060</u>	<u>2,153</u>	<u>1,787</u>	<u>618</u>	<u>1,088</u>	<u>1,594</u>	<u>1,816</u>	<u>771</u>	<u>921</u>	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	4,062	4,839	5,749	5,743	4,751	1,936	1,400	373	785	1,221	1,302	522	718	العواد الغذائية
Current Consumer Goods	561	957	1,074	1,250	1,245	209	371	240	295	373	488	238	203	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	110	81	91	92	64	9	16	5	8	-	26	11	-	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	<u>3,634</u>	<u>3,806</u>	<u>4,588</u>	<u>4,562</u>	<u>2,586</u>	<u>527</u>	<u>932</u>	<u>786</u>	<u>369</u>	<u>439</u>	<u>980</u>	<u>594</u>	<u>456</u>	العواد الخام
Oil and Fuels	117	68	89	44	2	-	-	-	-	-	18	8	-	المحروقات والوقود
Other	3,517	3,738	4,499	4,518	2,584	527	932	786	369	439	962	586	456	العواد الخام الاخرى
Capital Goods	<u>341</u>	<u>258</u>	<u>628</u>	<u>226</u>	<u>672</u>	<u>239</u>	<u>189</u>	<u>126</u>	<u>86</u>	<u>109</u>	<u>271</u>	<u>219</u>	<u>232</u>	السلع الرأسمالية
Construction Materials	115	91	451	4	363	135	95	61	45	61	199	164	74	مواد بناء
Machinery and Equipment	223	164	174	219	306	104	94	65	41	48	72	55	158	آلات ومعدات
Other	3	3	3	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	سلع رأسمالية اخرى
Other	<u>51</u>	<u>43</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>2</u>	<u>102</u>	<u>124</u>	<u>92</u>	<u>102</u>	<u>106</u>	<u>106</u>	<u>109</u>	<u>94</u>	مواد غير داخلية في مكان آخر
Re-exports =====	<u>1,641</u>	<u>1,342</u>	<u>2,011</u>	<u>2,833</u>	<u>2,853</u>	<u>942</u>	<u>714</u>	<u>437</u>	<u>760</u>	<u>685</u>	<u>817</u>	<u>620</u>	<u>501</u>	المعاد تصديره =====
Imports =====	<u>68,211</u>	<u>55,048</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>65,882</u>	<u>16,536</u>	<u>19,330</u>	<u>13,252</u>	<u>16,764</u>	<u>26,919</u>	<u>17,731</u>	<u>13,280</u>	<u>18,697</u>	المستوردات =====
Consumer Goods	<u>31,333</u>	<u>23,870</u>	<u>27,606</u>	<u>33,887</u>	<u>33,025</u>	<u>5,975</u>	<u>7,824</u>	<u>5,115</u>	<u>7,477</u>	<u>7,361</u>	<u>8,217</u>	<u>3,936</u>	<u>7,587</u>	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	18,202	14,097	16,238	18,093	18,884	3,301	4,885	3,401	4,843	5,751	5,317	2,022	5,127	العواد الغذائية
Current Consumer Goods	10,785	7,889	9,264	12,297	9,789	1,997	2,272	1,389	1,963	1,242	2,521	1,583	1,405	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	2,346	1,884	2,104	3,497	4,352	677	667	325	671	368	379	331	1,054	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	<u>14,696</u>	<u>13,722</u>	<u>12,213</u>	<u>14,593</u>	<u>15,144</u>	<u>2,905</u>	<u>3,006</u>	<u>1,798</u>	<u>2,415</u>	<u>2,305</u>	<u>2,435</u>	<u>2,420</u>	<u>3,574</u>	العواد الخام
Oil and Fuels	3,425	2,987	3,217	3,814	3,748	1,023	1,044	745	782	1,021	1,153	1,487	1,266	المحروقات والوقود
Other	11,271	10,735	8,996	10,779	11,396	1,882	1,962	1,053	1,633	1,284	1,282	933	2,308	العواد الخام الاخرى
Capital Goods	<u>15,100</u>	<u>14,774</u>	<u>13,922</u>	<u>15,239</u>	<u>13,375</u>	<u>1,843</u>	<u>3,444</u>	<u>2,178</u>	<u>1,799</u>	<u>8,632</u>	<u>1,828</u>	<u>2,195</u>	<u>2,422</u>	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	6,046	5,730	4,714	4,886	5,566	290	855	1,027	871	7,693	923	1,328	1,282	آلات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	7,215	6,925	7,840	8,712	5,787	1,215	2,219	1,055	706	840	763	830	923	آلات ومعدات اخرى
Other	1,839	2,119	1,368	1,641	2,022	338	370	96	222	99	142	37	217	سلع رأسمالية اخرى
Miscellaneous	<u>7,082</u>	<u>2,682</u>	<u>3,751</u>	<u>4,033</u>	<u>4,338</u>	<u>5,813</u>	<u>5,056</u>	<u>4,161</u>	<u>5,073</u>	<u>8,621</u>	<u>5,251</u>	<u>4,729</u>	<u>5,114</u>	مواد غير داخلية في مكان آخر

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة •

جدول رقم (21) Table No.
التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1970	1970				1971				رقم التصنيف
						الربيع الأول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	الربيع الرابع	الربيع الأول	الربيع الثاني	الربيع الثالث	الربيع الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
<u>Total</u>	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>11,916</u>	<u>9,320</u>	<u>3,021</u>	<u>3,032</u>	<u>1,622</u>	<u>1,645</u>	<u>2,248</u>	<u>3,173</u>	<u>1,693</u>	<u>1,703</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>4,053</u>	<u>4,639</u>	<u>5,560</u>	<u>5,492</u>	<u>4,663</u>	<u>1,905</u>	<u>1,403</u>	<u>377</u>	<u>798</u>	<u>1,186</u>	<u>2,283</u>	<u>546</u>	<u>493</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Fruits and Nuts	839	989	1,324	1,449	1,380	530	452	171	201	417	263	120	178	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	154	355	695	731	1,029	454	398	15	164	367	207	12	145	الحمضيات
Bananas	285	194	195	286	148	47	54	20	27	21	45	5	7	الموز
Watermelons	220	268	172	195	102	-	-	97	-	-	-	50	-	البطيخ والشمام
Vegetables	2,796	3,128	3,741	3,573	2,870	1,282	876	126	516	639	907	317	216	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,923	1,758	2,267	1,991	1,570	848	577	65	79	431	652	61	51	بندورة وحب البندورة
Eggplants	281	267	335	429	340	134	31	30	41	58	114	36	32	الهاذ بجان
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>329</u>	<u>676</u>	<u>545</u>	<u>563</u>	<u>519</u>	<u>96</u>	<u>136</u>	<u>125</u>	<u>162</u>	<u>161</u>	<u>91</u>	<u>72</u>	<u>58</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	323	663	536	563	519	96	136	125	162	161	76	72	58	السجائر
2. <u>Crude Materials, Inedible,</u>														٠٢ <u>المواد الخام غير صالحة للاكل ماعدا</u>
<u>Except Fuels</u>	<u>3,627</u>	<u>3,719</u>	<u>4,471</u>	<u>3,852</u>	<u>2,454</u>	<u>493</u>	<u>906</u>	<u>759</u>	<u>267</u>	<u>405</u>	<u>892</u>	<u>567</u>	<u>456</u>	<u>المحروقات</u>
Phosphates	3,127	3,476	4,212	3,565	2,237	458	867	706	210	376	857	550	456	الفوسفات
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants &</u>														٠٣ <u>الوقود المعدني، مواد التشحيم</u>
<u>Related Minerals</u>	<u>-</u>	<u>68</u>	<u>88</u>	<u>44</u>	<u>8</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>18</u>	<u>7</u>	<u>-</u>	<u>والمواد المشابهة</u>
4. <u>Animal and Vegetable Oils</u>														٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية</u>
<u>and Fats</u>	<u>118</u>	<u>288</u>	<u>271</u>	<u>382</u>	<u>143</u>	<u>56</u>	<u>14</u>	<u>7</u>	<u>61</u>	<u>52</u>	<u>18</u>	<u>-</u>	<u>225</u>	<u>ونباتية</u>
Olive Oil	63	245	217	342	133	50	14	7	61	52	11	-	214	زيت الزيتون
5. <u>Chemicals</u>	<u>25</u>	<u>40</u>	<u>86</u>	<u>194</u>	<u>264</u>	<u>58</u>	<u>66</u>	<u>46</u>	<u>86</u>	<u>104</u>	<u>113</u>	<u>63</u>	<u>90</u>	٠٥ <u>مواد كيميائية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified</u>														٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة حسب</u>
<u>by Material</u>	<u>135</u>	<u>153</u>	<u>654</u>	<u>912</u>	<u>742</u>	<u>195</u>	<u>255</u>	<u>130</u>	<u>109</u>	<u>170</u>	<u>481</u>	<u>217</u>	<u>123</u>	<u>المادة</u>
Cement	61	62	419	483	320	124	90	61	45	61	188	157	65	الاسمنت
7. <u>Machinery & Transport Equipment</u>	<u>223</u>	<u>164</u>	<u>174</u>	<u>219</u>	<u>304</u>	<u>104</u>	<u>94</u>	<u>65</u>	<u>41</u>	<u>48</u>	<u>72</u>	<u>55</u>	<u>158</u>	٠٧ <u>آلات ومعدات النقل</u>
Batteries and Accumulators	214	140	168	207	304	104	94	65	41	48	72	55	158	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. <u>Misc. Manufactured Articles</u>	<u>198</u>	<u>194</u>	<u>281</u>	<u>215</u>	<u>185</u>	<u>10</u>	<u>34</u>	<u>21</u>	<u>26</u>	<u>15</u>	<u>78</u>	<u>57</u>	<u>6</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u>
9. <u>Commodities and Transactions;</u>														٠٩ <u>أصناف ومعاملات غير</u>
<u>n.e.s.</u>	<u>51</u>	<u>43</u>	<u>42</u>	<u>43</u>	<u>38</u>	<u>104</u>	<u>124</u>	<u>92</u>	<u>95</u>	<u>107</u>	<u>127</u>	<u>109</u>	<u>94</u>	<u>مصنفة</u>

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (22) Table No.
التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1970	1970				1971				رقم التصنيف
						الربع الأول 1stQtr.	الربع الثاني 2ndQtr.	الربع الثالث 3rdQtr.	الربع الرابع 4thQtr.	الربع الأول 1stQtr.	الربع الثاني 2ndQtr.	الربع الثالث 3rdQtr.	الربع الرابع 4thQtr.	
<u>Total</u>	<u>68,211</u>	<u>55,048</u>	<u>57,492</u>	<u>67,752</u>	<u>65,882</u>	<u>16,536</u>	<u>19,330</u>	<u>13,252</u>	<u>16,764</u>	<u>26,919</u>	<u>17,731</u>	<u>13,280</u>	<u>18,697</u>	<u>المجموع</u>
<u>0. Food and Live Animals</u>	<u>17,537</u>	<u>13,635</u>	<u>15,745</u>	<u>17,837</u>	<u>18,684</u>	<u>3,409</u>	<u>4,952</u>	<u>3,386</u>	<u>4,944</u>	<u>5,789</u>	<u>5,152</u>	<u>2,094</u>	<u>5,247</u>	<u>٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Live Animals	1,338	1,151	1,746	3,129	1,609	602	296	589	131	620	-	32	34	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	1,055	1,201	1,430	1,883	2,141	526	539	270	604	589	729	343	678	منتجات الالبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	4,307	2,506	3,460	1,776	3,966	437	1,229	948	1,391	1,142	1,005	176	1,389	دقيق الحنطة والقمح
Rice	1,468	1,341	1,135	1,255	788	-	466	145	148	587	537	49	133	أرز مقشور
Sugar	1,963	1,520	1,854	2,286	2,116	429	658	332	622	629	759	297	429	السكر
Fruits, Vegetables and Nuts	1,910	1,742	2,517	2,520	2,031	652	698	150	816	1,245	796	326	919	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,751	1,583	1,823	1,996	1,724	298	243	442	601	413	518	489	510	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
<u>1. Beverages and Tobacco</u>	<u>776</u>	<u>1,100</u>	<u>1,317</u>	<u>1,242</u>	<u>714</u>	<u>201</u>	<u>154</u>	<u>104</u>	<u>148</u>	<u>185</u>	<u>326</u>	<u>130</u>	<u>366</u>	<u>٠١ المشروبات الروحية والسجائر والتبغ</u>
Crude Tobacco	650	991	1,045	993	608	201	154	104	115	185	293	95	366	التبغ الخام
<u>2. Crude Materials, Inedible, except fuels</u>	<u>3,052</u>	<u>2,604</u>	<u>2,284</u>	<u>2,753</u>	<u>2,382</u>	<u>1,021</u>	<u>1,066</u>	<u>601</u>	<u>190</u>	<u>445</u>	<u>517</u>	<u>215</u>	<u>266</u>	<u>٠٢ المواد الخام غير الصالحات لكل عدا المحروقات</u>
Wood, Lumber and Cork	1,323	1,288	840	761	837	189	273	153	97	253	93	122	-	الاخشاب والفلين
Textile Fibres and their Waste	522	446	623	1,119	749	791	737	448	-	-	392	-	157	الالياف النسيجية وفضلاتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	434	432	375	379	344	76	-	-	93	-	32	-	53	الحبوب والمكسرات الزيتية
<u>3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</u>	<u>3,425</u>	<u>2,987</u>	<u>3,217</u>	<u>3,814</u>	<u>3,692</u>	<u>1,023</u>	<u>1,044</u>	<u>745</u>	<u>782</u>	<u>1,021</u>	<u>1,360</u>	<u>1,488</u>	<u>1,266</u>	<u>٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة</u>
Crude Oil	2,433	2,150	2,166	2,619	2,524	755	762	555	451	836	1,070	1,248	1,168	النفط الخام
<u>4. Animal & Vegetable Oil & Fats</u>	<u>1,278</u>	<u>939</u>	<u>513</u>	<u>537</u>	<u>454</u>	<u>68</u>	<u>105</u>	<u>88</u>	<u>40</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>178</u>	<u>250</u>	<u>٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية</u>
<u>5. Chemical</u>	<u>3,680</u>	<u>2,880</u>	<u>3,022</u>	<u>3,412</u>	<u>3,707</u>	<u>625</u>	<u>764</u>	<u>602</u>	<u>730</u>	<u>398</u>	<u>486</u>	<u>311</u>	<u>521</u>	<u>٠٥ المواد الكيميائية</u>
Medical & Pharmac. Products	1,541	1,407	1,504	1,567	1,648	390	442	270	390	275	300	239	351	ادوية ومستحضرات طبية
Essential Oils & Perfume Mater., Polishing & Cleansing Preps.	489	379	524	590	862	85	112	163	101	-	35	41	61	مواد ومستحضرات الزينة والعطور والتنظيف
<u>6. Manufactured Goods by Material</u>	<u>16,541</u>	<u>14,480</u>	<u>13,353</u>	<u>17,292</u>	<u>15,466</u>	<u>2,931</u>	<u>2,837</u>	<u>1,430</u>	<u>2,999</u>	<u>1,783</u>	<u>2,428</u>	<u>1,655</u>	<u>2,713</u>	<u>٠٦ بضائع مصنفة حسب المادة</u>
Rubber Manufactures	1,251	822	1,010	1,077	719	193	188	150	122	102	137	199	134	المصنوعات المطاطية
Paper and Paper Board	1,260	887	1,020	1,175	975	106	147	92	145	239	120	36	77	الورق والورق المقوى
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	6,749	5,031	5,672	6,370	5,728	523	755	660	1,430	1,033	1,609	1,249	1,425	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
<u>7. Machinery & Transport Equipment</u>	<u>11,771</u>	<u>11,327</u>	<u>11,137</u>	<u>13,036</u>	<u>10,567</u>	<u>2,107</u>	<u>2,767</u>	<u>1,788</u>	<u>1,372</u>	<u>8,247</u>	<u>1,549</u>	<u>1,913</u>	<u>1,991</u>	<u>٠٧ الآلات ومعدات النقل</u>
Electrical & Non-electrical Machinery	6,847	6,419	7,274	7,825	6,660	1,276	1,610	974	623	657	734	785	843	الات كهربائية وغير كهربائية
Transport Equipment and Parts	4,924	4,908	3,863	5,211	3,907	831	1,157	814	749	7,590	815	1,128	1,148	وسائل نقل وقطعها
<u>8. Miscellaneous Manufactured Articles</u>	<u>3,069</u>	<u>2,414</u>	<u>3,153</u>	<u>3,796</u>	<u>3,609</u>	<u>358</u>	<u>447</u>	<u>348</u>	<u>487</u>	<u>429</u>	<u>662</u>	<u>567</u>	<u>963</u>	<u>٠٨ مصنوعات متنوعة</u>
Clothing and Footwear	1,025	675	1,026	1,457	1,144	135	310	94	133	121	426	231	444	ملابس وأحذية
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc.	554	671	826	797	892	101	91	192	115	226	61	96	117	اجهزة وادوات مهنية وعلمية
<u>9. Commod. & Transactions, n.e.s.</u>	<u>7,082</u>	<u>2,682</u>	<u>3,751</u>	<u>4,033</u>	<u>6,607</u>	<u>4,793</u>	<u>5,194</u>	<u>4,160</u>	<u>5,072</u>	<u>8,622</u>	<u>5,251</u>	<u>4,729</u>	<u>5,114</u>	<u>٠٩ اصناف ومعاملات غير مصنفة</u>

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاء العامة

جدول رقم (23) Table No. (23)
التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports to Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1970	1969	1970				1971			رقم التصنيف
						الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.		
Total =====	3,674 =====	3,982 =====	5,065 =====	5,244 =====	4,320 =====	1,420 =====	1,658 =====	1,479 =====	485 =====	698 =====	1,074 =====	1,677 =====	486 =====	المجموع =====
0. Food and Live Animals	2,990	3,032	3,982	3,542	2,922	747	1,247	999	202	324	726	892	181	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	628	700	995	954	918	342	314	292	98	134	246	172	63	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	121	297	579	531	619	269	269	246	11	107	195	117	7	الحمضيات
Bananas	248	172	179	235	119	53	33	44	18	26	15	42	5	الموز
Water Melons	136	160	118	80	54	-	-	-	49	-	-	-	29	البطيخ والشمام
Vegetables	2,165	2,135	2,728	2,445	1,832	365	865	667	100	158	400	667	93	الخضروات والقطاني
Tomatoes and Tomato Juice	1,628	1,498	2,042	1,710	1,327	163	703	498	50	76	324	515	40	بندورة ورب البندورة
Eggplants	215	208	279	332	255	92	97	94	29	34	41	76	34	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	169	316	320	422	295	77	46	92	72	83	73	39	33	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	164	307	313	422	295	77	46	92	72	83	-	25	33	السجائر
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	99	36	126	228	38	19	9	2	8	7	1	9	8	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Mineral Fuels, Lubricants, and Related Minerals	-	31	68	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	101	257	188	335	116	270	44	11	4	58	58	11	-	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemiclas	16	32	73	191	246	56	50	61	8	81	100	122	56	٠٥ مواد كيميائية
6. Manufactured Goods Classified by Material	14	45	93	291	323	165	86	98	38	40	65	402	106	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
7. Machinery and Transport Equip. Batteries and Accumulators	206 205	135 127	104 104	129 129	275 275	27 27	93 93	91 91	33 33	39 39	43 43	66 66	50 50	٠٧ آلات ومعدات النقل بطاريات ومجمعات كهربائية
8. Misc. Manufactured Articles	38	56	63	35	49	7	4	12	-	8	8	43	7	٠٨ مصنوعات متنوعة
9. Commodities and Transactions: n.e.s.	41	43	48	51	56	52	79	113	120	58	-	93	45	٠٩ اصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (24) Table No.
التركيب السلمي للمستوردات من دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي

Imports from Arab Common Market Countries
by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

(in thousands of JD)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1970	1969	1 9 7 0					1971			رقم التصنيف
						الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث		
						4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.		
Total =====	6,479 =====	4,507 =====	4,374 =====	6,992 =====	5,633 =====	2,436 =====	1,475 =====	2,057 =====	1,390 =====	711 =====	2,503 =====	2,072 =====	584 =====	المجموع =====	
0. <u>Food and Live Animals</u>	4,202	2,442	2,801	5,093	3,818	2,072	1,075	1,550	844	228	1,970	1,257	243	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية	
Live Animals	920	800	1,136	2,539	1,453	1,611	625	297	589	17	480	-	20	حيوانات حية	
Fruits	188	210	115	435	1,084	180	335	485	11	156	574	430	8	الفواكه	
Vegetables and Nuts	250	278	350	370	312	-	113	72	-	-	235	34	-	الخضروات	
Rice	943	923	840	1,066	462	278	-	318	85	49	383	273	20	الرز	
Wheat and Barely	1,495	87	68	500	265	-	-	146	83	-	6	-	-	حنطة وشعير	
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	-	-	-	64	25	22	-	8	8	3	3	2	-	٠١ المشروبات والتبغ	
2. <u>Crude Materials, Inedible Except Fuels</u>	217	241	124	27	73	14	-	1	1	27	-	-	1	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات	
3. <u>Minerals, Fuels & Lubricants</u>	-	-	-	-	55	1	-	14	-	-	66	10	3	٠٣ الوقود المعدني ومواد تشحيم	
4. <u>Animals and Vegetable Oil and Fats</u>	166	131	-	-	44	-	-	-	14	-	-	51	-	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية	
5. <u>Chemicals</u>	36	16	58	16	91	6	11	8	7	3	15	7	3	٠٥ مواد كيميائية	
6. <u>Manufactured Goods Classified</u>	1,209	997	727	966	744	208	152	197	158	139	137	228	98	٠٦ بضائع مصنوعة حسب المادة	
Cotton Yarn	742	590	423	550	445	91	114	141	109	73	62	177	85	مواد قطنية	
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	171	128	152	123	147	30	26	29	27	28	19	37	9	نسيج من الياق تركيبية	
7. <u>Machinery and Transport Equipment</u>	82	166	-	41	69	1	-	-	59	8	3	59	3	٠٧ آلات ومعدات النقل	
8. <u>Miscellaneous Manufactured Articles</u>	105	103	239	246	218	71	56	69	24	19	67	190	57	٠٨ مصنوعات متنوعة	
Clothing	60	62	34	212	195	52	48	48	21	15	59	120	41	ملابس	
9. <u>Commodities & Transactions n.e.s.</u>	462	411	425	539	496	41	181	210	275	284	242	268	176	٠٩ مواد غير مصنفة	

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (25) Table No.

حركة ميناء العقبة

Activity in Aqaba Port

الفترة Period	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons					
		المصادر Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports & Exports
		مختلفة وترانزيت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1967	452	28.7	1.6	620.6	650.9	353.8	1004.7
1968	275	77.8	5.3	611.6	694.7	161.4	856.1
1969	269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970	220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
1971	254	58.1	2.9	326.2	387.2	277.9	665.1
March 1971 آذار	23	1.6	0.6	31.4	33.6	27.1	60.7
April نيسان	19	2.9	0.5	20.8	24.2	20.3	44.5
May أيار	22	10.4	0.3	8.4	19.1	17.9	37.0
June حزيران	26	22.5	0.1	54.8	77.4	12.6	90.0
July تموز	21	5.0	0.5	42.3	47.8	6.0	53.8
August آب	21	6.4	0.1	35.4	41.9	12.2	54.1
September أيلول	16	4.0	0.1	15.0	19.1	15.2	34.3
October تشرين أول	20	1.4	0.0	46.4	47.8	32.4	80.2
November تشرين ثاني	23	1.0	0.0	30.2	31.2	24.9	56.1
December كانون أول	27	0.5	0.1	41.5	42.1	63.5	105.6
January 1972 كانون ثاني	17	0.1	0.0	45.7	45.8	26.4	72.2
February شباط	29	1.5	0.0	101.5	103.0	18.4	121.4
March آذار	25	1.8	0.1	64.7	66.6	65.4	132.0

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر: دائرة ميناء العقبة، العقبة •

جدول رقم (26) Table No.
 خلاصة الموازنة العامة للدولة
 Summary of Central Government Budget

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

	1967	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1970				1971 ^{1/}				
						الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Revenues	70,417	71,919	76,382	68,377	78,807	17,458	15,170	17,008	18,741	13,046	11,481	29,051	25,229	الإيرادات
a. Domestic	25,497	26,269	32,520	30,259	36,100	7,127	7,577	6,065	9,490	7,360	7,462	9,767	11,511	أ. المحلية
b. Foreign Grants	40,409	40,113	38,377	35,424	35,334	9,473	7,238	10,500	8,213	3,694	3,758	16,885	10,997	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	4,292	5,438	4,837	2,279	3,741	721	135	389	1,034	1,042	181	2,348	170	ج. الاقتراض الخارجي
d. Allocation of SDR's	-	-	-	-	1,840	-	-	-	-	880	-	-	960	د. حقوق السحب الخاصة
e. Loans Repaid to Central Govt.	219	99	648	415	201	137	220	54	4	70	80	51	-	هـ. قروض مستردة
f. I.M.F. (Compensatory Financing)	-	-	-	-	1,591	-	-	-	-	-	-	-	1,591	و. التمويل التعويضي
Expenditures	68,155	80,520	88,410	80,706	85,018	16,574	17,667	18,091	28,374	10,667	20,443	24,599	29,309	النفقات
a. Recurring	44,659	57,186	65,231	59,028	61,305	14,570	13,017	14,998	16,443	9,876	15,919	16,782	18,728	أ. المتكررة
b. Development	23,496	23,334	23,179	21,678	23,713	2,004	4,650	3,093	11,931	791	4,524	7,817	10,581	ب. الإنمائية
Surplus or Deficit	2,262	-8,601	-12,028	-12,329	-6,211	884	-2,497	-1,083	-9,633	2,379	-8,962	4,452	-4,080	الوفر أو العجز
Domestic Borrowing	-	-	8,400	4,200	11,400	-	1,600	1,800	800	3,900	7,500	-	-	الاقتراض الداخلي
a. Treasury Bills	-	-	8,400	4,200	8,400	-	1,600	1,800	800	3,900	4,500	-	-	أ. إذونات خزينة
b. Govt. Bonds	-	-	-	-	3,000	-	-	-	-	-	3,000	-	-	ب. سندات التعمير

Source: National Planning Council.

المصدر: المجلس القومي للتخطيط .

^{1/} : Pre-actual.

١/ : فعلية أولية .

جدول رقم (27) Table No.
الاييرادات المحلية للدولة

(in thousands of JD)

Central Government Domestic Revenues

(بالآلف دينار)

Source	1967	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1970				1971 ^{1/}				المصدر
						الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Total =====	25,497	26,269	32,520	30,259	36,100	7,127	7,577	6,065	9,490	7,360	7,462	9,767	11,511	المجموع
1- Tax Revenues	18,272	19,093	22,992	21,459	23,685	5,914	6,347	4,974	4,224	5,224	5,675	6,350	6,436	١- الايرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	16,115	17,270	20,715	18,965	20,757	5,109	5,654	4,494	3,708	4,558	4,890	5,601	5,708	أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	8,199	8,847	10,650	9,103	7,686	2,584	2,671	2,139	1,709	1,797	1,966	1,847	2,076	الجمارك
Excise	5,054	5,515	6,084	5,094	6,752	1,384	1,427	1,098	1,185	1,529	1,425	1,895	1,903	المكوس
Licences	1,010	1,410	2,173	1,876	2,472	684	525	534	133	498	579	664	731	الرخص
Fees	1,852	1,498	1,808	1,539	2,339	457	452	401	229	433	545	765	596	الرسوم
Additional Tax	-	-	-	1,353	1,508	-	579	322	452	301	375	430	402	الضريبة الاضافية
b) Direct Taxes	2,157	1,823	2,277	2,494	2,928	805	693	480	516	666	785	749	728	ب) الضرائب المباشرة
Income Tax	2,055	1,778	2,239	2,471	2,845	793	686	478	514	644	766	730	705	ضريبة الدخل
Property Tax	102	45	38	23	83	12	7	2	2	22	19	19	23	ضريبة الاملاك
2- Non-Tax Revenues	7,225	7,176	9,528	8,800	12,415	1,213	1,230	1,091	5,266	2,136	1,787	3,417	5,075	٢- الايرادات غير الضريبية
Post, Telgr. & Teleph.	1,287	1,004	1,067	1,011	1,155	305	291	212	203	214	294	332	315	البريد والبرق والهاتف
State Domain	1,268	1,315	1,274	1,071	3,569	395	373	293	10	1,435	362	1,408	364	ايرادات املاك الدولة
(of which Oil Transit Dues)	(1,185)	(1,249)	(1,187)	(1,018)	(3,527)	(385)	(340)	(287)	(6)	(1,428)	(351)	(1,397)	(351)	(منها عائدات مرور انايب البترول)
Interest & Profits -	2,055	2,883	4,641	4,819	5,118	69	107	169	4,474	14	500	873	3,731	الفوائد والارباح
Revenue from Pension	627	783	860	927	900	210	233	174	310	138	279	264	219	ايرادات التقاعد
Miscellaneous	1,988	1,191	1,686	972	1,673	234	226	243	269	335	352	540	446	ايرادات مختلفة

Source: National Planning Council.

^{1/} Pre-actual

المصدر: المجلس القومي للتخطيط.
١/ فعلية اولية.

جدول رقم (28) Table No.

الإيرادات الخارجية للدولة

(in thousands of JD)

Foreign Receipts of Central Government

(بالآلاف دينار)

Source	1967	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1970				1971 ^{1/}				المصدر
						الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	الربح الاول	الربح الثاني	الربح الثالث	الربح الرابع	
						1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Total	44,701	45,551	43,214	37,703	42,506	10,194	7,373	10,889	9,247	5,616	3,939	19,233	13,718	المجموع
1- Budget Support	16,896	39,550	37,553	33,070	34,927	9,412	7,199	10,449	6,010	3,694	3,725	16,843	10,665	١- المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U.S.A.	6,126	1,949	-	-	16,976	-	-	-	-	-	-	11,621	5,355	أ) اميركية
b) U.K.	964	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) بريطانية
c) Arab	9,806	37,601	37,553	33,070	17,951	9,412	7,199	10,449	6,010	3,694	3,725	5,222	5,310	ج) عربية
2- Economic & Technical Assistance	2,372	313	824	2,354	407	61	39	51	2,203	-	33	42	332	٢- المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U.S.A.	770	313	819	266	384	58	39	48	121	-	13	39	332	أ) اميركية
b) West Germany	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) ألمانيا الغربية
c) Arab League	1,022	-	-	2,072	-	-	-	-	2,072	-	-	-	-	ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	-	-	5	16	23	3	-	3	10	-	20	3	-	د) مؤسسة فورد
e) British Aid	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ) بريطانية
3- Emergency Aid	21,141	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣- المساعدات الطارئة
4- Development Loans	4,292	5,438	4,837	2,279	3,741	721	135	389	1,034	1,042	181	2,348	170	٤- القروض الانمائية
a) U.K.	185	827	1,253	262	1,768	262	-	-	-	497	-	1,271	-	أ) بريطانيا
b) West Germany	506	1,511	241	133	552	71	-	62	-	-	-	531	21	ب) ألمانيا الغربية
c) Kuwait	628	167	559	277	242	150	43	84	-	-	80	73	89	ج) الكويت
d) I.D.A.	721	361	195	143	173	50	51	-	42	-	62	66	45	د) مؤسسة الانماء الدولية
e) U.S.A.I.D.	747	1,053	977	757	442	159	6	168	424	54	15	370	3	هـ) وكالة الانماء الاميركية
f) Saudi Arabia	1,505	1,500	1,499	500	357	-	-	-	500	357	-	-	-	و) السعودية
g) Denmark	-	19	113	207	207	29	35	75	68	134	24	37	12	ز) الدنمارك
5- Allocation of SDR's	-	-	-	-	1,840	-	-	-	-	880	-	-	960	٥- حقوق السحب الخاصة
6- I.M.F. (Compensatory Financing)	-	-	-	-	1,591	-	-	-	-	-	-	-	1,591	٦- التمويل التعويضي

Source: National Planning Council.

1/ Pre-actual.

المصدر: المجلس القومي للتخطيط.

١/ فعلية أولية.

جدول رقم (29) Table No.
النفقات العامة للدولة
Government Expenditures

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Type of Expenditure	1967	1968	1969	1970	1971 ^{1/}	1970				1971 ^{1/}				نوع النفقات
						الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	
Total	68,155	80,520	88,410	80,706	85,018	16,574	17,667	18,091	28,374	10,667	20,443	24,599	29,309	المجموع
a) Recurring	44,659	57,186	65,231	59,028	61,305	14,570	13,017	14,998	16,443	9,876	15,919	16,782	18,728	أ) متكررة
b) Development	23,496	23,334	23,179	21,678	23,713	2,004	4,650	3,093	11,931	791	4,524	7,817	10,581	ب) انمائية
1- Defence and Public Security	28,557	38,463	46,165	38,214	39,094	10,234	8,152	11,173	8,655	5,363	10,417	10,944	12,370	١- الدفاع والامن العام
a) Recurring	28,061	38,418	45,976	38,134	39,026	10,234	8,152	11,171	8,577	5,363	10,407	10,931	12,325	أ) متكررة
b) Development	496	45	189	80	68	-	-	2	78	-	10	13	45	ب) انمائية
2- Administration	13,479	16,863	12,305	10,467	15,810	1,506	2,049	1,588	5,324	1,177	2,751	5,460	6,422	٢- الادارة
a) Recurring	5,849	7,411	7,219	7,471	7,415	1,504	1,730	1,423	2,814	1,159	2,052	2,007	2,197	أ) متكررة
b) Development	7,630	9,452	5,086	2,996	8,395	2	319	165	2,510	18	699	3,453	4,225	ب) انمائية
3- Social Services	9,613	9,962	12,400	13,693	13,544	2,947	2,991	2,375	5,380	2,484	3,108	3,648	4,304	٣- الخدمات الاجتماعية
a) Recurring	7,505	8,069	8,725	9,808	9,664	2,157	2,299	1,716	3,636	2,248	2,294	2,470	2,652	أ) متكررة
b) Development	2,108	1,893	3,675	3,885	3,880	790	692	659	1,744	236	814	1,178	1,652	ب) انمائية
4- Economic Services	11,491	8,837	12,963	13,081	13,060	1,478	3,510	1,964	6,129	1,102	3,420	3,556	4,982	٤- الخدمات الاقتصادية
a) Recurring	1,448	1,516	1,533	1,583	2,789	331	384	289	579	630	636	738	785	أ) متكررة
b) Development	10,043	7,321	11,430	11,498	10,271	1,147	3,126	1,675	5,550	472	2,784	2,818	4,197	ب) انمائية
5- Communication and Transport Services	5,015	6,395	4,577	5,251	3,510	409	965	991	2,886	541	747	991	1,231	٥- خدمات المواصلات والنقل
a) Recurring	1,796	1,772	1,778	2,032	2,411	344	452	399	837	476	530	636	769	أ) متكررة
b) Development	3,219	4,623	2,799	3,219	1,099	65	513	592	2,049	65	217	355	462	ب) انمائية

Source: National Planning Council.

1/ Pre-actual.

المصدر: المجلس القومي للتخطيط.
١/ فعلية اولية.

Table No. (30) جدول رقم (30)

الدين العام الخارجي

External Public Debt

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding				وضع الدين العام في نهاية الربع الرابع As at the End of 4th Qtr. 1971				حركة القروض خلال الربع الرابع During 4th Qtr. 1971			المصدر
	1967	1968	1969	1970	رصيد غير المسدد Debt Outstanding	رصيد غير المسدد Undisbursed	التسديدات Payments		المسحوب Disbursed	التسديدات Payments		
							اقساط Principal	فوائد Interest		اقساط Principal	فوائد Interest	
Total =====	31,103 =====	35,850 =====	39,978 =====	40,945 =====	51,102 =====	17,294 =====	6,295 =====	2,558 =====	1,761 =====	1,151 =====	400 =====	المجموع =====
United Kingdom	11,785	12,611	13,864	14,126	15,855	828	-	-	-	-	-	المملكة المتحدة
Kuwait	9,053*	8,882*	8,808*	8,346*	7,849	2,417	3,274	1,036	89	519	27	الكويت
West Germany	1,736	3,248	3,726	3,724	4,063	8,605	499	675	21	122	98	ألمانيا الغربية
U. S. A. I. D.	1,633	2,583	3,505	4,074*	4,391	2,414	707	384	3	6	24	وكالة الانماء الامريكية
Saudi Arabia	1,500	2,999	4,499	5,000	5,357	-	-	-	-	-	-	السعودية
I. D. A.	2,542	2,904	3,098	3,240	3,410	2,307	3	124	45	3	6	مؤسسة الانماء الدولية
Denmark	4	23	128	335	502	31	39	-	12	20	-	الدنمارك
C. Itoh & Co. ^{1/}	-	-	-	-	766	-	109	52	-	55	25	سي . اتوه وشركاه ^{1/}
ENI-IMPEX ^{1/}	2,850	2,600	2,350	2,100	1,862	-	1,238	-	-	-	-	إني . إم إكس ^{1/}
EXIM Bank	-	-	-	-	2,915	371	-	126	-	-	100	بنك التصدير والاستيراد
Foreign Commercial Banks ^{1/}	-	-	-	-	2,541	321	426	161	-	426	120	البنوك التجارية الأجنبية ^{1/}
I.M.F. (Compensa- tory Financing)	-	-	-	-	1,591	-	-	-	1,591	-	-	صندوق النقد الدولي (تمويل تعويضي)

Source: National Planning Council.
Central Bank of Jordan.

^{1/} : Suppliers credit, payable in foreign currency
and guaranteed by the Government.

* : Revised.

المصدر: المجلس القومي للتخطيط.
البنك المركزي الأردني

^{1/} : تسهيلات ائتمانية مقدمة من المصددين على أن تدفع
بالعملة الأجنبية بضمان الحكومة الأردنية.

* : معدلة.

جدول رقم (31) Table No.
المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي
Industrial Origin of Gross Domestic Product

(in millions of JDs)

(بملايين الدنانير)

	1965	1966	1967	1968	1969	
Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost						المصدر الصناعي للإنتاج المحلي الإجمالي بسرر الكلفة
Agriculture, Forestry and Livestock (Crops and Forestry) (Livestock)	34.11 (23.05) (11.06)	27.65 (15.98) (11.67)	38.74 (29.15) (9.59)	27.53 (13.04) (14.49)	36.34 (23.81) (12.53)	الزراعة والحراج والمواشي (المحاصيل الزراعية والحراج) (المواشي)
Manufacturing and Mining	16.22	17.27	17.50	20.05	23.12	الصناعة والتعدين
Construction	7.87	9.28	8.69	9.83	10.89	الانشاءات
Electricity and Water Supply	1.68	1.97	1.78	2.27	2.09	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	12.60	14.42	14.84	14.55	16.01	النقل
Wholesale and Retail Trade	31.43	28.92	39.08	29.07	38.36	تجارة الجملة والفرقة
Banking and Finance	2.11	2.77	3.40	2.97	4.20	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	10.69	11.20	11.90	12.33	12.78	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	21.41	22.03	26.01	33.25	36.28	الادارة العامة والدفاع
Services	12.83	14.10	15.17	16.64	18.27	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	150.95	149.61	177.11	168.49	198.34	الإنتاج المحلي الإجمالي بسرر الكلفة
+ Indirect Taxes	16.66	20.89	17.60	18.42	19.17	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	167.61	170.50	194.71	186.91	217.51	= الإنتاج المحلي الإجمالي بسرر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	12.93	15.15	11.24	10.37	14.03	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	180.54	185.65	205.95	197.28	231.54	= الإنتاج القومي الإجمالي بسرر السوق
Minus Depreciation Allowances	-6.66	-7.21	-6.76	-8.19	-8.73	ناقصا نفقات امتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-16.66	-20.89	-17.60	-18.42	-19.17	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	157.22	157.55	181.59	170.67	203.64	= الإنتاج القومي الصافي (بسرر الكلفة)

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

جدول رقم (32) Table No.
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي
Expenditures on Gross National Product

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1965	1966	1967	1968	1969	
1. Private Consumption Expenditure	138.04	149.48	158.55	153.36	164.47	(١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2. General Government Consumption Expenditure	36.79	39.17	46.36	58.61	64.53	(٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3. Gross Private Fixed Capital Formation	13.55	15.20	11.55	14.02	22.74	(٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4. Gross Fixed Capital Formation of General Government	10.35	12.45	14.97	15.95	16.62	(٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5. Change in Stocks	3.39	-1.26	-0.70	7.68	25.58	(٥) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	202.62	215.04	230.73	249.62	293.94	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6. Exports of Goods and Services	28.54	32.06	27.66	28.27	32.26	(٦) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic product and Imports	231.16	247.10	258.39	277.89	326.20	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والواردات
7. Less Imports of Goods and Services	63.55	76.60	63.68	90.98	108.69	(٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	167.61	170.50	194.71	186.91	217.51	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8. Net Factor Income from Abroad	12.93	15.15	11.24	10.37	14.03	(٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	180.54	185.65	205.95	197.28	231.54	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة •

جدول رقم (33) Table No.
الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(in thousands of tons)

(بالالف طن)

Crop	المحصول	1967	1968	1969	1970	1971*
Wheat	حنطة	239.7	116.2	159.3	55.5	168.2
Barely	شعير	77.7	24.1	42.5	5.2	26.2
Tobacco	دخان	2.1	2.1	2.0	1.2	1.1
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	56.1	19.8	31.3	11.4	31.9
Tomatoes	بندورة	259.7	152.9	150.1	137.4	147.6
Other Vegetables	خضار اخرى	282.2	85.6	69.1	70.2	92.9
Olives	زيتون	64.0	36.3	23.9	3.0	18.5
Grapes	عنب	71.6	19.3	14.2	6.4	18.6
Citrus Fruits	حمضيات	61.4	37.3	24.3	48.9	24.0
Water Melons	بطيخ وشمام	118.4	82.2	53.2	22.8	28.1
Other Fruits	فواكه اخرى	64.8	20.1	27.7	22.5	14.5

Source: Department of Statistics.
Ministry of Agriculture for
the Ghor figures of 1969 and
1970 only.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة •
وزارة الزراعة لارقام الاغوار للاعوام
١٩٦٩ و ١٩٧٠ فقط •

Note: Figures for the years 1969,
1970 and 1971 pertain to the
East Bank only.

ملاحظة: الارقام للاعوام ١٩٦٩ و ١٩٧٠ و ١٩٧١
للضفة الشرقية فقط •

* Preliminary.

* أولية •

جدول رقم (34) Table No.
الانتاج الصناعي لأهم الصناعات
Production of Principal Industries

Products	Unit	1967	1968	1969	1970	1971	1971										1972			الوحدة	المنتجات
							آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	شباط	آذار		
							March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March		
Phosphate (dry)	000 tons	917.8	1161.9	1087.3	938.9	640.0	69.2	70.9	82.9	74.1	71.5	20.0	40.2	53.2	33.3	35.8	51.9	19.4	30.9	ألف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	289.2	375.6	480.4	377.6	418.9	28.4	19.3	51.5	65.9	46.4	44.0	43.4	36.2	23.4	20.4	17.5	22.6	32.8	ألف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	392.6	392.9	464.1	445.8	556.7	41.8	46.1	37.1	44.6	52.2	50.9	47.0	41.8	50.4	49.1	56.8	51.3	53.3	ألف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather & Wool	tons	329.4	399.3	373.7	276.8	397.4	18.2	18.8	33.2	31.9	29.6	26.1	23.9	25.2	81.0	47.6	34.8	47.1	55.4	طن	جلد النحل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1671	1678	1687	1302	1887.6	133	115	125	155	151	181.3	189.3	157.3	254.0	217.7	124	196.5	208.7	ألف قدم ؟	الجلد العلوى
Detergents	tons	1300	1300	1312	1709	2591.6	184	151	208	224	203	205.6	189.9	116.2	104.6	264.3	248	173	231	طن	مسحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts.	45.6	59.6	66.9	66.8	40.0	2.9	3.9	4.2	4.4	5.4	4.8	1.9	2.1	1.7	3.0	1.6	3.0	4.4	ألف بطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes*	tons	1804	1619	1803	1619	1536.3	138	87	132	155	131	96	134.4	136.1	100.6	209.2	81	97	98	طن	السجائر*
Spirits and Alcoholic Drinks *	000 litres	1911	2189	2192	2162	2396.1	207	155	239	286	281	257.7	246	171	115.2	128.2	137	150	197	ألف لتر	اللكول والمشروبات الروحية*
Paper	tons	-	2063	2741	2692	2109.3	265	130	279	218	120	111.0	111.6	126.9	184.8	153.0	223	235	271	طن	السورق
Electricity*	Mill.KWH	91.1	104.5	122.7	120.0	133.7	10.7	9.8	11.4	11.4	11.6	11.7	11.9	12.8	11.3	11.8	12.8	12.0	12.5	مليون ك.و.س.	الطاقة الكهربائية*
Iron	tons	-	14400	26551	24070	9214	1891	1558	1086	1512	367	0.0	0.0	0.0	0.0	486	1906	2753	3048	طن	الحديد
Textiles*	000 yards	443	486	512	478	748.1	68	41	69	63	52	60.3	66.3	73	96.1	61.4	56	61	64	ألف ياردة	الاجساج*
Fodder	tons	19941	12463	21533	25603	34204	2668	2792	3039	2740	2803	3139	2451	2738	3290	3368	4150	3213	2653	طن	الاعلاف
Industrial Production Index of Principal Industries**		91.1	92.7	110.8	95.9	113.7	112.6	105.1	117.7	135.1	126.1	113.3	112.6	104.9	105.8	117.2	121.3	115.5	126.0		الرقم القياسي للانتاج الصناعي لأهم الصناعات**
Change in Index		-8.9	1.6	18.1	-14.9	17.8	9.8	-7.5	12.6	17.4	-9.0	-12.8	-0.7	-7.7	0.9	11.4	4.1	-5.8	10.5		التغير في الرقم القياسي

Source: Industrial Companies in Jordan.

* : Figures from 1967 exclude the West Bank.

** : Base year 1966.

المصدر: المؤسسات الصناعية في الاردن .

* : الأرقام اعتباراً من ١٩٦٧ لا تشمل انتاج الضفة الغربية .

** : سنة الأساس ١٩٦٦ .

جدول رقم (35) Table No. (35)

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967 = 100)

(1967 = 100)

الفترة Period		جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
		عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(Weight)	(الترجيح)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average 1968	المعدل	99.7	100.4	97.8	98.1	100.9	102.4	99.5	100.9	101.1	101.0
Average 1969	المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
Average 1970	المعدل	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
Average 1971	المعدل	119.7	119.1	136.0	123.6	111.3	113.6	112.4	122.4	109.9	118.4
March 1971	آذار	124.3	120.1	152.9	128.1	108.0	113.2	110.8	118.3	109.0	118.6
April	نيسان	121.4	119.9	144.6	127.6	108.0	113.2	110.8	118.3	109.0	118.6
May	أيار	117.4	119.1	133.2	124.6	108.0	113.9	110.8	118.3	109.0	118.6
June	حزيران	120.1	121.7	139.6	129.9	109.2	114.0	110.8	123.7	109.2	118.6
July	تموز	117.3	120.4	129.9	126.3	110.6	114.0	112.1	123.7	109.3	118.6
August	آب	117.8	119.3	130.4	123.1	111.8	114.0	117.7	123.7	109.4	118.6
September	أيلول	115.7	116.1	120.6	113.9	114.1	114.0	112.5	123.7	111.7	118.7
October	تشرين اول	119.0	118.4	127.8	117.6	116.4	114.8	113.0	128.6	111.7	119.0
November	تشرين ثاني	119.7	118.9	128.7	119.0	117.0	114.8	114.2	128.6	111.7	119.0
December	كانون اول	120.3	118.2	130.1	117.1	117.4	114.8	114.2	128.6	111.7	119.0
January 1972	كانون ثاني	122.3	120.1	134.4	122.6	117.8	114.8	117.0	128.6	111.7	119.0
February	شباط	123.1	120.2	135.6	122.4	118.8	115.3	117.3	128.6	112.0	119.0
March	آذار	130.1	124.8	154.7	135.3	118.9	115.3	119.4	128.6	112.0	119.0

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة •

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.

ملاحظة: تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والمدينة الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١ - ٦٠ ديناراً •

جدول رقم (36) Table No.
نشاط البناء
Construction Activity

(Area in thousands of m²)

(المساحة بالالف متر مربع)

الفترة Period	للسكن فقط Solely Residential						أبنية للسكن ولاغراض اخرى Residential and Other					
	عمان Amman		الزرقاء Zarka		جميع اللوىة All Districts		عمان Amman		الزرقاء Zarka		جميع اللوىة All Districts	
	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area
1967	365	33.0	226	27.5	1614	139.8	125	14.3	26	8.7	324	46.6
1968	751	113.0	582	54.5	3135	276.7	257	78.0	100	12.4	550	115.8
1969	1006	192.3	372	48.0	2792	329.1	126	43.8	10	21.5	342	90.7
1970	727	142.0	205	29.7	2441	257.0	124	37.6	72	10.7	366	72.2
1971	454	94.7	185	21.6	n.a.	n.a.	105	29.2	113	8.7	n.a.	n.a.
2nd Qtr. 1971 الربع الثاني	129	27.4	36	4.8	n.a.	n.a.	25	7.2	22	2.0	n.a.	n.a.
3rd Qtr. الربع الثالث	196	42.3	83	6.6	n.a.	n.a.	49	12.8	50	3.0	n.a.	n.a.
4th Qtr. الربع الرابع	104	19.9	53	8.5	n.a.	n.a.	22	6.1	27	2.9	n.a.	n.a.
1st Qtr. 1972 الربع الاول	116	25.0	82	11.6	n.a.	n.a.	23	11.9	29	4.9	n.a.	n.a.

Source: Department of Statistics,
Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة
امانة العاصمة وبلدية الزرقاء.

INDEX

Table No.

1	Money Supply and Quasi-Money
2	Change in Money Supply and Factors Affecting Money Supply
3	Gold and Foreign Exchange Reserves
4	Foreign Exchange Receipts
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan
6	Assets and Liabilities of Commercial Banks
7	Monetary Survey of the Banking System
8	Deposits of Commercial Banks According To Depositors
9	Deposits of Commercial Banks by Type of Deposits
10	Sectoral Distribution of Credit Outstanding at Commercial Banks
11	Bank Clearings
12	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions
13	Loan Activities of Specialized Credit Institutions
14	Jordan Balance of Payments
15	Foreign Exchange Permits Issued by Area
16	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers
17	Issued Import Licenses
18	Arrivals and Departures by Nationality
19	Geographical Distribution of Foreign Trade
20	Foreign Trade by Economic Function
21	Domestic Exports by Commodity According to SITC
22	Imports by Commodity According to SITC
23	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
24	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
25	Activity in Aqaba Port
26	Summary of Central Government Budget
27	Central Government Domestic Revenue
28	Foreign Receipts of Central Government
29	Government Expenditures
30	External Public Debt
31	Industrial Origin of Gross Domestic Product
32	Expenditures on Gross National Product
33	Agricultural Production
34	Production of Principal Industries
35	The Amman and Zarka Cost of Living Index
36	Construction Activity



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 8.No. 3

MARCH 1972

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES